

EDITORIAL

La liste des enseignements sur l'Asie du Sud-Est délivrés cette année dans les établissements universitaires français - liste sans doute non exhaustive en dépit des efforts faits pour la rendre chaque année un peu plus complète – peut être lue, au-delà des seules informations pratiques qu'elle entend d'abord fournir, comme un indicateur de l'état du « champ » de nos études. La pluralité des cours et séminaires offerts ne peut dissimuler les manques : outre certains déséquilibres patents entre les disciplines, il faut bien constater la rareté des masters spécialisés sur l'Asie du Sud-Est et la faiblesse de l'encadrement disponible au niveau des études doctorales. A la différence des études chinoises, japonaises ou indiennes qui disposent de filières complètes, les études sud-est asiatiques ont encore du mal à s'imposer au travers de cursus cohérents. Situation d'autant plus regrettable que les institutions scientifiques françaises ont rarement disposé d'autant de points d'appui sur place, susceptibles d'assurer une formation sur le terrain par la recherche, et que la demande reste forte du côté des étudiants. On notera que la motivation de ces derniers a de plus en plus pour origine un séjour préalable dans notre région ou passe par un intérêt pour les productions culturelles locales. C'est, entre autres, ce constat qui nous fait proposer dans cette *Lettre* une nouvelle rubrique « événements culturels », manière aussi de reconnaître que la recherche déborde le seul monde académique et que des œuvres de qualité – cinématographiques, théâtrales, picturales, etc. – peuvent parfois à leur manière en relever tout autant.

SOMMAIRE

<i>INSCRIPTIONS ANCIENNES DU VIET-NAM</i>	3
<i>ENSEIGNEMENTS 2005-2006</i>	4
<i>CATASTROPHES, DEVELOPPEMENT ET ENVIRONNEMENT EN ASIE DU SUD-EST</i>	17
<i>COLLOQUES</i>	19
<i>PUBLICATIONS</i>	
<i>LIVRES</i>	20
<i>REVUES</i>	24
<i>IN MEMORIAM – Doryane Kermel Torrès</i>	27
<i>THESES</i>	27
<i>EVENEMENTS CULTURELS</i>	30

Tarifs adhésion 2005

AFRASE AFRASE+EUROSEAS

Simple :	32 €	48 €
Etudiant :	16 €	32 €
Etranger :	40 €	56 €
Soutien :	150 €	

Yves Goudineau, président : goudineau@efeo.fr
 Nathalie Fau, vice-présidente : n.fau@wanadoo.fr
 Stéphane Rennesson, trésorier :
 stephane.rennesson@tele2.fr
 Vanina Bouté, secrétaire : vaninab@hotmail.com
 Anne-Valérie Schweyer, secrétaire :
 avschweyer@free.fr
 Bérénice Bellina : berenice.bellina@wanadoo.fr
 Nicolas Césard : ncesard@wanadoo.fr
 Jean-Marc de Grave : degrave.jm@wanadoo.fr
 Anne Guillou : anne.guillou@uhb.fr
 Pierre-Yves Manguin : manguin@efeo.fr
 Marie Mellac : jp-m@wanadoo.fr
 Jérôme Tadié : tadie@bondy.ird.fr
 Christian Taillard : christian.taillard@free.fr

RECHERCHE

Le Corpus des inscriptions anciennes du Viêt-nam

Le *Corpus complet des inscriptions du Viêt-Nam*¹ est une publication scientifique qui renferme l'intégralité des inscriptions vietnamiennes sur stèles et sur cloches. Il vise à offrir la possibilité de travailler sur des textes qui, bien qu'ils soient d'une importance historique majeure, sont encore peu exploités par la communauté des chercheurs.

Les ouvrages issus de ce programme de collecte exhaustive ont été réalisés sur la base de la collection d'estampages léguée au Viêt-Nam par l'École française d'Extrême-Orient (EFEO) et qui sont aujourd'hui conservés à l'institut Hán-Nôm de Hà-Nôi. A cette collection ancienne, qui comprend vingt deux mille pièces, se sont ajoutés les quelque vingt cinq mille estampages réalisés ultérieurement par les chercheurs vietnamiens. La totalité du fonds, sous bénéfice d'inventaire et compte tenu des doublons, comprend donc environ quarante mille inscriptions, et représente un véritable trésor documentaire.

L'immensité de la tâche explique qu'il ait nécessairement fallu plusieurs étapes pour parvenir à la publication définitive de ce *Corpus complet des inscriptions du Viêt-Nam*. La première série, celle en cours de publication et qui sera achevée avant janvier 2006, comprend dix volumes renfermant chacun un millier d'estampages, soit un total de dix mille estampages. Certaines épigraphes provenant de monuments ayant plusieurs facettes, cas fréquent pour les petites stèles villageoises par exemple, on peut considérer que cette première série fournit finalement la reproduction de plus de cinq mille stèles et cloches.

Dans les années à venir, la publication du corpus se poursuivra de manière à aboutir, série après série, volume après volume, à un total

d'environ quarante ouvrages qui représenteront la totalité des inscriptions du Viêt-Nam. Les sources seront ainsi à la disposition de tous. En outre, elle s'enrichira d'une série de dix volumes de catalogue qui, pour chacune des pièces, fournira une présentation détaillée du contenu. Enfin, dans une troisième et ultime étape, qui suppose l'achèvement des deux premières, inscriptions originales numérisées et fiches détaillées du catalogue viendront se fondre au sein d'une base de données informatique qui, à l'aide d'un outil de recherche par critères multiples, autorisera des recherches ciblées par aires géographiques, tranches chronologiques, noms de lieux et de personnes, mots-clefs descriptifs du contenu, etc.

Ce programme scientifique est le fruit d'une coopération entre, d'une part, l'institut Han-Nôm dépendant de l'Académie des Sciences Sociales du Viêt-Nam et, d'autre part, l'équipe *États et sociétés en péninsule indochinoise* qui est rattachée à l'École pratique des Hautes Études et à l'École française d'Extrême-Orient. Outre la publication des inscriptions, il a pour objectif d'inventorier les collections existantes, de les compléter par les nouvelles découvertes faites dans les villages, de vérifier sur le terrain si les stèles sont encore en place et, finalement, par le biais d'une série d'ouvrages, d'articles et de colloques, de faire connaître et protéger un patrimoine du plus haut intérêt qui, parce qu'il provient pour l'essentiel de la campagne, fournit une documentation unique et inédite sur l'histoire, les coutumes, la religion et la culture de la société villageoise des siècles passés.

Philippe PAPIN

¹ *Corpus des inscriptions anciennes du Viêt-Nam*, Comité éditorial : Trinh Khac Manh, Nguyen Van Nguyen, Philippe Papin, Institut Han-Nom et Les Indes savantes, 3 vol. publiés (7 autres volumes à paraître).

GUIDE

Les enseignements 2005-2006

Voici, en ce début d'année universitaire, le point traditionnel des enseignements spécialisés, directement ou indirectement relatifs à l'Asie du Sud-Est, donnés en France en 2005-2006.

ÉCOLE PRATIQUE DES HAUTES ÉTUDES (IVe section, Sciences historiques et philologiques)

Sorbonne (esc. E, 1^{er} étage) - 45, rue des Ecoles - 75005 Paris - ☎ : 01 40 46 31 25 – Télécopie : 01 40 46 31 39. La date d'ouverture de chaque conférence sera indiquée par une affiche placée à l'intérieur de la section. Les séances se déroulent à la Sorbonne, au Centre Albert Châtelet (4-6, rue Jean Calvin - 75007 Paris), ou à la Maison de l'Asie (22, avenue du Président-Wilson, 75016 Paris). L'EPHE délivre, outre ses propres diplômes, des diplômes nationaux de 3^e cycle : MASTER et doctorat. Les MASTER proposés sont : *Méthodes de l'histoire, de l'archéologie et de l'histoire de l'art* ; *Philologie et linguistique* ; *Musique, histoire, société* (en cohabilitation avec l'EHESS et la coll. du Conservatoire Nat. Sup. de Musique et de Danse de Paris) ; *Histoire de l'écrit* (en coll. avec l'ENSSIB et l'Ecole Nat. des Chartes) et, enfin, le MASTER *Hautes Etudes asiatiques* (en collaboration avec la Ve section).

- « **Épigraphie de l'Inde et de l'Asie du Sud-Est** ». I - Histoire du pays khmer, l'époque angkoriennne : Jayavarman VI. — II. Étude d'inscriptions diverses. *Les lundis de 14 à 16 h en Sorbonne*. Conférences de M. Claude Jacques, Directeur d'études

- « **Archéologie historique de la façade maritime de l'Asie du Sud-Est** ». - L'émergence des villes sur l'eau en Asie du Sud-Est : essai de typologie. *Le mardi de 14h à 16h, à la Maison de l'Asie (salon du 1^{er} étage)*. Conférences de M. Pierre-Yves Manguin, Directeur d'Etudes à l'Ecole française d'Extrême-Orient. A partir du 15 Novembre.

- « **Histoire et civilisations de la péninsule indochinoise** ». *Les 2^e et 4^e lundis de 14 à 16 h, à la Maison de l'Asie et les 2^e et 4^e mercredis de 11 à 13 h. en Sorbonne*. La légitimation du pouvoir en péninsule Indochinoise (XVIII^e-XX^e s.). Conférences de M. NGUYÊN Thê Anh, Directeur d'études.

- « **Histoires et Sociétés du Viet-nam classique** » I. Étude des sociétés rurales à travers le corpus des stèles de donation. — II. Épigraphie et cartographie du Viêt-Nam aux XV^e-XIX^e siècles (suite). *Les jeudis de 16 à 18 h, à la Maison de l'Asie*. Conférences de M. Philippe Papin Directeur d'études.

ÉCOLE PRATIQUE DES HAUTES ÉTUDES (Ve section, Sciences Religieuses)

Sorbonne (esc. E, 1^{er} étage, galerie Richelieu) - 45-47 rue des Ecoles - 75005 Paris - ☎ : 01.40.46.31.37. Télécopie : 01.40.46.31.46. <http://www.ephe.sorbonne.fr>. L'Ecole est habilitée à délivrer, outre ses propres diplômes, les diplômes nationaux de D.E.A et de doctorat. Elle propose un D.E.A. *Sciences des religions*, un Doctorat *Histoire des religions et systèmes de pensée* ainsi que le DEA *Hautes Etudes asiatiques* (en collaboration avec la IVe section).

- « **Lectures d'inscriptions sanskrites du Cambodge** ». Séminaire commun avec M. Claude Jacques (Section des Sciences historiques et philologiques). *Les 1er et 3e jeudis de 15h à 17h, à la Maison de l'Asie, 22, avenue du Président Wilson, 75116 Paris*.

- « **Textes sanskrits indiens et inscriptions du Cambodge** » *De 15h à 17h, à la Maison de l'Asie, 22, avenue du Président Wilson, 75116 Paris. Les dates seront précisées ultérieurement. Cours de M. Dominic Goodall, Chargé de conférences.*

- « **Lecture des leçons vernaculaires de l'Abhidhamma : approche des pratiques textuelles des bouddhistes du Cambodge (suite)** ». *Les mercredis de 15h à 18h, salle de conférence, Maison de l'Asie - 22, avenue du Président Wilson, 75016 Paris. Première séance : 22 février 2006. Cours de M. Olivier de Bernon, Maître de conférences de l'EFEO.*

ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES EN SCIENCES SOCIALES (EHSS)

54, boulevard Raspail – 75006 Paris – ☎ : 01 49 54 25 25 – Télécopie : 01 45 44 93 11 – www.ehess.fr.
L'École délivre, outre un diplôme propre, plusieurs MASTER et le diplôme de doctorat. Elle peut également délivrer l'habilitation à diriger des recherches. Sauf cas particulier, les enseignements de l'École sont ouverts aux étudiants libres, avec l'accord de l'enseignant.

ETHNOLOGIE ET SOCIOLOGIE DE L'ASIE DU SUD-EST ET DU MONDE INSULINDIEN

- « **Espace-social. Réexamen d'un outil conceptuel. Le Vietnam des origines (suite)** ». Mardi de 11 h à 13 h (IISMM, salle M. et D. Lombard, 96 bd Raspail), à partir du 7 mars.

Cours de M. Georges Condominas, Directeur d'études. Données et hypothèses : pré- et proto-histoire, familles linguistiques, mythes et légendes, formations sociales et politiques. Par la suite les autres ensembles régionaux ainsi que les groupes ethnolinguistiques seront examinés sur des points limités de leur identité. Direction de travaux d'étudiants : mardi de 14 h à 16 h, sur rendez-vous. Renseignements : M. Condominas, 105 bd Raspail 75006 Paris. Réception : sur rendez-vous demandé à l'adresse ci-dessus, ☎ 01.53.63.51.26

ANTHROPOLOGIE COMPAREE DE L'ASIE DU SUD-EST CONTINENTALE

- « **Productions identitaires et politiques du religieux** ». 2^{ème} et 4^{ème} jeudis du mois de 17h à 19h.

Cours de M. Yves Goudineau, Directeur d'études à l'EFEO avec Mme Bénédicte Brac de la Perrière, chargée de recherche au CNRS. *Maison de l'Asie, 22 avenue du Président-Wilson, 75116 Paris, à partir du 24 novembre.*

On s'intéressera à certaines articulations entre le champ politique et le champ religieux en Asie du Sud-est continentale. Dans les constructions identitaires fondées sur des formes culturelles qui tendent à échapper au contrôle des Etats jusqu'à l'organisation de clergés nationaux ou la volonté de centralisation de cultes locaux, différentes modalités d'expression politique du religieux seront analysées cette année. Plusieurs travaux théoriques qui abordent ce champ problématique pour la péninsule indochinoise seront repris et discutés. Direction de travaux d'étudiants : sur rendez-vous. Inscription pédagogique et renseignements : envoi des dossiers au secrétariat de l'EFEO, 22 avenue du Président-Wilson, 75116 Paris, ☎ 01.53.70.18.60.

HISTOIRE DE L'INSULINDE

- « **Transmission des savoirs (suite) : transport d'objets et transfert de techniques** ». Jeudi de 10 h à 12 h (*salle des conférences, Maison de l'Asie, 22 av du Président-Wilson 75016 Paris*), à partir du 10 novembre.

On examinera l'évolution dans le temps long des divers moyens mis en oeuvre en Insulinde dans la diffusion des connaissances, des idéologies et des techniques. On s'intéressera plus particulièrement aux modifications apportées au cours de cette transmission et à la façon dont l'innovation est perçue dans la culture insulindienne.

Direction de travaux d'étudiants : contacter M. Claude Guillot, Directeur d'études. Inscription pédagogique : envoi des dossiers à M. Friedel, bureau 731, 54 bd Raspail 75006 Paris. Réception : M. Guillot, bureau 731, ☎ 01 49 54 23 44, guillot@ehess.fr.

LITTERATURES DE L'INSULINDE

- « **Les sources de la modernité 3 : Le XIX^{ème} siècle** ». Jeudi de 14 h à 16 h (*Maison de l'Asie, 22 av du Président Wilson 75116 Paris, à partir du 17 novembre.*

L'émergence des littératures dites « modernes » de l'Insulinde est généralement conçue comme une rupture avec les littératures traditionnelles causée par l'influence de l'Europe au temps de la colonisation. Les sources de la modernité sont en fait plurielles et plus anciennes. On s'attachera à définir les notions de tradition et de modernité, en particulier dans le domaine malais, et on analysera les multiples passages de l'une à l'autre. Inscription pédagogique : envoi des dossiers à M. Chambert-Loir, *École française d'Extrême-Orient, 22 av du Président-Wilson 75116 Paris*. Réception : M. Chambert-Loir, ☎ : 01 53 70 18 60.

INSTITUT NATIONAL DES LANGUES ET CIVILISATIONS ORIENTALES -

Département Asie du Sud-Est - Siège administratif: Centre universitaire Dauphine, Place du Maréchal de Lattre de Tassigny, 75775 Paris Cedex 16 - Directrice : Mme Franck, M.C. (géographie de l'Asie du Sud-Est) - Directrice-adjointe : Mme Cardinaud, M.C. (birman) Responsable administratif du Centre de Dauphine : M. Marc Verscheure, bureau P123 bis ☎ 01 44 05 41 06 Secrétariat pédagogique : bureau P123 ☎ 01 44 05 41 05 / 40 59 Mél : departement-asu-ase@inalco.fr. **Diplômes délivrés : 1er cycle** : Diplôme unilingue de langue et civilisations orientales (DULCO), 2 ou 3 ans d'études. **2ème cycle** : Diplôme supérieur, (DS), 1 an d'études - Licence de langue, littératures et civilisations étrangères (LLCE), spécialisation en langue, 1 an d'études - Licence de langue, littératures et civilisations étrangères (LLCE), spécialisation en langue et mention Français langue étrangère, 1 an d'études - Maîtrise de langues, littératures et civilisations étrangères (LLCE),

spécialisation en langue, 1 an d'études - Diplôme de recherche et d'études appliquées (DREA), 1 an d'études -
3ème cycle : se renseigner auprès du service du 3^{ème} cycle, 73, rue Broca, 75013 Paris - ☎ : 01 44 08 89 50

LANGUES ENSEIGNÉES :

Études vietnamiennes - M. Fournié, responsable de la section (michel.fournie@inalco.fr), MM. Tôn Thàtm Dung, Nguyen Khac Thieu, Mme Nguyen Thi Thu Cuc, MM. Lambert, Do-Hurinville Danh Thanh, Guillaume, Lechervy, Vairon, Mme Dominique Blu.

Études laotiennes - M. Inthamone, responsable de la section (Linthamone@aol.com), MM. Sitthiso, Berment.

Études khmères (Cambodgien) - M. Antelme, responsable de la section (mantelme@wanadoo.fr), M. LIM Bun Hok, Mme Hélène Suppya Nut.

Études siamoises - M. Waraeksiri, responsable de la section, MM. Delouche, Mme Bencharit, M. Laositthiwavong, Mlle Somveille, MM. Nguyen Tan, Thanadsamran.

Études birmanes - Mme Cardinaud, responsable de la section, Mmes Yin Yin Myint, Goux.

Études filipino (tagalog) - Mlle Luquin, MM. Magannon, Francisco, Caimoy.

Études indonésiennes et malaises - M. Samuel, responsable de la section (jsamuel@inalco.fr), M. Naveau, Mlle Saraswati Wardhany, M. Andi Faisal, Mme Zaini-Lajoubert, M. de Grave.

TRAITEMENT AUTOMATIQUE DES LANGUES - Options TAL intégrées dans le Diplôme Supérieur de Siamois et de Vietnamien option Traitement Automatique des Langues - **OPTION TAL 1** : Initiation à la formalisation - Principes de fonctionnement des ordinateurs : architecture et systèmes d'exploitation - Introduction au TAL - **OPTION TAL 2** : Initiation à l'algorithmique et à la programmation - Modélisation de la langue écrite pour le TAL.

ENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX ET DE CIVILISATION

Enseignants titulaires de civilisation : Mme Franck (manuelle.franck@inalco.fr), MM. Khin Sok, Magannon (Mél : esteban.magannon@inalco.fr), Mme de Vienne (Mél : Mdevienne@aol.com).

Premier cycle :

Linguistique, initiation niveau 1et 2 ; initiation au Môn niveau 1 & 2.

Introduction aux civilisations d'Asie du Sud-Est ; introduction à la civilisation du Viêt Nam ; initiation à la culture et à la langue Cham.

Ethnologie de l'Asie du Sud-Est continentale ; ethnologie du monde austronésien.

Géographie de l'Asie du Sud-Est insulaire ; Géographie de l'Indochine I ; Géographie de l'Indochine II

Préhistoire et indianisation de l'Asie du Sud-Est ; l'islam en Asie du Sud-Est.

Histoire des colonisations comparées de l'Asie du Sud-Est (16^e s. à mi-20^e s.) ; histoire de l'Asie du Sud-Est de 1945 à nos jours ; histoire des Philippines ; histoire du Cambodge des origines jusqu'à la fin du 19^{ème} siècle ; Histoire du Laos et de la Thaïlande des origines jusqu'à la fin du 19^{ème} siècle ; Histoire du Monde Malais et de l'Indonésie ; Les fondements des civilisations de l'ASE et de la Haute Asie ; Introduction à la civilisation du Viêt-Nam ; L'Asie du Sud-Est et le monde occidental.

Economie des pays émergents de l'Asie du Sud-Est ; économie des trois pays indochinois et de la Birmanie ; Initiation à l'économie de l'Asie du Sud-Est ; le cadre de vie géo-économique des Vietnamiens et le contexte historique ; initiation à l'économie de l'Asie du Sud-Est.

Second cycle :

Histoire de l'économie contemporaine (1^{er} semestre) : Emergences des nouvelles économies industrialisées en ASE ; Fonctionnement et sociologie des intervenants économiques en Asie du Sud-Est.

Géopolitique de l'ANASE (ASEAN) (2^{ème} semestre) : L'Asie du Sud-Est face aux enjeux de régionalisation et de mondialisation, L'ANASE : régionalisation politique et économique

Sociologie politique de l'Asie du Sud-Est insulaire 1 (1^{er} semestre) : Sociologie politique de l'Indonésie et de la Malaisie ; Sociologie politique des Philippines

Urbanisation de l'Asie du Sud-Est (1^{er} semestre) : Urbanisation de l'Asie du Sud-Est : la genèse du phénomène urbain, Urbanisation contemporaine de l'Asie du Sud-Est.

Histoire de l'art et archéologie en Haute Asie et en Asie du Sud-Est (1^{er} semestre) : histoire de l'art au Cambodge, Laos, Birmanie et Thaïlande

Langues, techniques et sociétés du monde austronésien (1^{er} semestre) : langues, techniques et sociétés du monde austronésien : gestes et techniques du corps ; langues, techniques et sociétés du monde austronésien : matériels, outils et techniques

Le bouddhisme (1^{er} semestre) : le bouddhisme Theravada, le bouddhisme Mahavana, le bouddhisme Vajrayana

Les littératures des pays de l'Asie du Sud-Est (2^{ème} semestre) : Thaïlande, Laos, Cambodge, Birmanie, Vietnam, Indonésie et Malaisie, Philippines

Langues, techniques et sociétés du monde austronésien - Langues, techniques et sociétés du monde austronésien : gestes et techniques du corps - Langues, techniques et sociétés du monde austronésien : matériels, outils et techniques.

UNIVERSITE de PARIS I PANTHEON-SORBONNE

UFR d'histoire - 17, rue de la Sorbonne 75005 Paris. Histoire contemporaine des relations internationales et des mondes étrangers. Secrétariat M. Franck ☎ : 01 40 46 27 90.

HISTOIRE CONTEMPORAINE DES RELATIONS INTERNATIONALES ET DES MONDES ETRANGERS.

MASTER 1 « Histoire contemporaine de l'Asie ». Hugues TERTRAIS anime un séminaire méthodologique pour les étudiants travaillant totalement ou partiellement sur l'Asie du Sud-Est et l'Asie orientale au XXe siècle. Mardi 17h30 – 19h30 à la Sorbonne, Institut Pierre Renouvin, salle F603. A partir du 18 octobre et en alternance avec M2.

MASTER 2 « L'Asie orientale dans les relations internationales » (Hugues TERTRAIS). Séminaire spécialisé du DEA d'histoire contemporaine des mondes étrangers et des relations internationales. Mardi 17h30 – 19h30 à la Sorbonne, salle F603. A partir du 25 octobre en alternance avec M1.

UNIVERSITE de PARIS III – SORBONNE-NOUVELLE

UFR : Orient-Monde arabe, Université Sorbonne Nouvelle Paris III, 13 rue de Santeuil 75005 Paris ; Michel Jacq-Hergoualcl'h, Professeur ; Mél : michel.jacq@noos.fr. A partir du 11 octobre.

Licence

- « **Initiation au Sanscrit et à la civilisation de l'Inde** », les mardi de 14 h à 17 h salle 304 A :
- « **Initiation à la civilisation de l'Asie du Sud-Est** » (OYI04) (3h/semaine).

Licence d'études indiennes, les mercredi de 8 h 30 à 10 h, salle 424 :

- « **Histoire et Archéologie de l'Asie du Sud-Est : Histoire et art des Pala-Sena : VIIIe-XIIe siècle** ». (O5I30) (1h 30/semaine) 1^{er} semestre
- « **Histoire et Archéologie de l'Asie du Sud-Est: L'art du Campa (milieu du VIIe-XVe siècle)** » (O6I30) (1h 30/semaine) . 2^{ème} semestre.

MASTER 2 Etudes indiennes – 1^{er} & 2^{ème} semestres

- « **Histoire et Archéologie de l'Asie du Sud et du Sud-Est** » (O9I23 & O0I23) (1h 30/semaine), mercredi de 14h à 15 h 30 à l'INHA, salle Ingres, 2e étage. La route maritime de la soie. Son rôle dans la diffusion des cultures asiatiques : histoire de l'art des vestiges archéologiques mis au jour en péninsule Malaise du IXe au XIVe siècle.

MASTER 1 Etudes indiennes – 1^{er} & 2^{ème} semestres.

- « **Histoire et Archéologie de l'Asie du Sud et du Sud-Est** » (O7I23 & O8I23) (1h 30/semaine) Brahmanisme et hindouisme : la représentation des déesses indiennes. Cours de Mme Charlotte Schmid, chargée d'étude à l'EFEO.

UNIVERSITE DE PARIS IV – SORBONNE

Institut de Géographie, 191, rue St Jacques, 75005 Paris. ☎ Secrétariat : 01 44 32 14 36, Mél : geo@Paris4.Sorbonne.fr

Licence. Mention Géographie et Aménagement. Début des cours : 3 octobre. Responsable de la mention : Daniel Balland. Quatre parcours proposés : Géographie/Géographie-Histoire/Géographie-Gestion et Aménagement des collectivités territoriales/Géographie-Infographie-Technologies informatiques)

- « **Asie industrialisée : Singapour et Hong-Kong** » (GEASIN). Option de l'UE Géographie régionale des pays industrialisés. 4^{ème} semestre.
- « **Géographie urbaine de l'Asie du Sud-Est** » (GEUAMO). L3. Option de l'UE Géographie urbaine. Olivier SEVIN. CM Jeudi 15h à 16h00 – Salle 304. TD Mercredi 11h -12h30 et 14h-15h30 Salle 304. Cours Mme GIRAUD.
- « **Les pays du Mékong** » (GASIE). L3. Option de l'UE Géographie régionale des pays en voie de développement. Olivier SEVIN. CM Jeudi – 14h à 15h. Salle 304.. 1^{er} semestre. TD Lundi 11h-12h30. Salle 304. Cours de Mme GIRAUD.

- « **Géographie Tropicale** » (GETROP). L3. UE d'approfondissement. Jeudi 15h-17h30. Salle 304. Cours Olivier SEVIN et Christian HUETZ de LEMPS

MASTER Mention G.A.E.L.E Spécialité recherche : Mondialisation et dynamiques spatiales dans les pays du Sud, Institut de Géographie, 191, rue Saint-Jacques, 75005 Paris. Secrétariat : M. Gérard Poele, bureau 103. Début des cours : 3 octobre 2005. Responsable : Pr. Olivier Sevin, Mél : Olivier.Sevin@paris4.sorbonne.fr. Deux options en deuxième année (M2) : Tropicalité et insularité au cœur des enjeux du développement ; Mondes musulmans

- « **Crises, tensions, violences : Proche-Orient, Asie du Sud-Est** » (M2GECRTE). 2^{ème} semestre. Cours de l'UE Crises et mutations. Mercredi 14h-17h. Salle 306. Le 26 avril et 3, 10 mai. Cours Daniel BALLAND et Olivier SEVIN.

- « **Mutations du monde rural et dynamiques urbaines** » Cours de l'UE Crises et mutations le 22 mars, cours Olivier SEVIN.

- « **L'inégal développement industriel** » Cours de l'UE Crises et mutations Mercredi 17h-20h. Les 22, février, 1,8,19, 22 Mars. Cours Olivier SEVIN.

- « **Les fronts pionniers** » Cours de l'UE 9 Tropicalité et insularité au cœur des enjeux du développement. Jeudi 11h30-14h30, les 13, 20, 27 Octobre. Cours Olivier SEVIN.

- « **Crises identitaires, violence, Indonésie, Philippines** » (M3GEIDEN). 3^{ème} semestre. Cours de l'UE 9 Tropicalité et insularité au cœur des enjeux du développement. Jeudi 8h-11h30 ; 8, 15 décembre et 5, 12 janvier. Cours Olivier SEVIN.

UNIVERSITE DE PARIS V – RENE DESCARTES

12, rue de l'Ecole de Médecine, 75270 Paris cedex 06 Secrétariat pédagogique sciences sociales ☎ : 01 40 46 29 76 ou www.sciences-sociales-paris5.org. **Département d'Ethnologie**. Cours Pr. Richard Pottier.

- « **Les catégories de la pensée religieuse en Asie du Sud-Est** » : Du fait de la multiplicité des influences historiques qui ont contribué à leur formation, les civilisations de l'Asie du Sud-Est se caractérisent par l'existence de notions, de croyances et de catégories qui, bien souvent, sont logiquement incompatibles. On montrera qu'une telle hétérogénéité facilite et enrichit la communication entre les partenaires sociaux. (1er semestre, mardi 12h-15h, Saints Pères, salle 547)

- « **Anthropologie du récit** » : A partir de l'examen critique des thèses de A.J. Greimas, et de celles de Sperber, on reformulera la question des rapports entre symbolisme et discours. A travers l'analyse de quelques récits, recueillis en Asie du Sud-Est, on s'efforcera de préciser la notion de " mythe d'origine ", et l'on cherchera à comprendre comment, dans les récits complexes, s'articulent les significations éthiques, religieuses et politiques. (Labo d'Ethnologie LMS, Jeudi de 14h30 à 17h / 1^{er} et 2^{ème} semestres à la Sorbonne – 40 heures)

- « **Anthropologie de la maladie** » Après avoir décrit le contexte socio-culturel et socio-religieux dans lequel s'inscrit la médecine lao, on analysera les pratiques des différents types de thérapeutes, on dégagera les schémas étiologiques qui permettent d'interpréter la maladie, et l'on s'interrogera pour finir sur la signification de ces pratiques. (2^{ème} semestre. Lieu et horaire à préciser)

UNIVERSITE PARIS VII – DENIS DIDEROT

2, place Jussieu, 75005 Paris.

UFR GEOGRAPHIE, HISTOIRE ET SCIENCES DE LA SOCIETE (GHSS)

Contact L1 et L2 Mme Sabine Zymenski ☎ : 01 44 27 86 07 ; Contact L3 M. Gilles Pidard ☎ : 01 44 27 78 26. Cours 103, av. de Tolbiac : Dalle des Olympiades, immeuble Montréal, 75013 Paris

Licence. Mention Histoire. Trois parcours : parcours général d'Histoire/Histoire de la ville/Histoires des sociétés du Sud. A partir du 26/09/2005

- « **Introduction aux sociétés du Sud** » (54HI1041). (L1) Mention Histoire. Responsable : A. Forest, I. Mandé, Z. Moutoukias. Cours magistral (1h30) et TD (1h30). CM, Jussieu Amphi 43, le mercredi 9h00-10h30. 1^{er} semestre.

- « **Histoire de l'Asie du Sud-Est 2** » (54HI2253). (L2) Mention Histoire. Responsable : A. Forest. 1h de cours + 2 de TD. Cours magistral (A. FOREST) Vendredi 12h30-13h30 Montréal, salle 33 et TD (T. L. TRÂN) Vendredi 14h30-16h30 Montréal, salle 18.

- « **Péninsule indochinoise 1 : La formation des Etats du 9^{ème} siècle au 19^{ème} siècle** » (54HI1252). (L1). Responsable Alain Forest. Histoires des sociétés et Etats de la Péninsule indochinoise la formation des Etats du 9^{ème} au 19^{ème} siècle. Le milieu géographique et ses incidences. Les influences et l'esquisse des différentes aires

culturelles (hindouisation, sinisation). L'empire continental d'Angkor et les grands bouleversements des 13^{ème} - 15^{ème} siècles. Systèmes religieux et politiques. Chronologie comparée par pays. Economie et société. Les crises du 18^{ème} siècle.

- « **Histoire de l'Asie orientale contemporaine** » (43HI3246). (L3) Mention Histoire des sociétés du Sud. Responsable Claire Tran. Le cours propose une introduction à l'histoire des relations internationales de l'Asie orientale à partir de la fin de la deuxième guerre mondiale. Après une introduction sur le concept même d'Asie Orientale, la région sera abordée sous deux aspects : celui de la période de la guerre froide et des conflits qui en ont résulté (guerre de Corée, et du Vietnam), et celui de l'ascension économique régionale (notamment du pôle Japon–Nouveaux Pays Industrialisés).
- « **Matériaux pour l'Histoire de la Péninsule indochinoise** » (43HI3475). (L3) Mention Histoire des sociétés du Sud. Responsable Alain Forest. Présentation et interprétation des principaux matériaux servant à cerner l'histoire des Etats et sociétés de l'Asie du Sud-Est continentale, des origines à nos jours (archéologie, monuments et cités anciens, sources orales, sources écrites locales et occidentales, sources audiovisuelles...); 2 - Etude critique des perceptions, représentations, théories occidentales qui ont pesé jusqu'à nos jours sur les restitutions et sur la connaissance de l'histoire - depuis les origines - des Etats et sociétés du Sud. Horaires et salles sur place.

LICENCE Mention Géographie.

- « **Asie du Sud, Asie du Sud-est** » (L3). Le mardi de 15h30 à 18h30, à Tolbiac. Cours de Philippe Caden (Asie du Sud) et Nathalie Fau (Asie du sud-est)

MASTER Histoire et civilisations comparées. Spécialité 2 : Histoire des sociétés du Sud. Directeur Alain Forest. Contact Gilles Pidard. ☎ : 01 44 27 78 26.

- « **Asie du Sud-Est continentale** » (43HI4762) Alain Forest et Claire Tran. Jeudi 16h-18h. Application à l'étude du Vietnam et des pays de bouddhisme theravâda des orientations générales. Une attention particulière sera apportée aux situations de contacts entre l'Occident et les sociétés considérées, aux colonisations (ou à l'absence de colonisation) et à l'histoire contemporaine (depuis 1975) de l'aire.
- « **Histoire de l'Asie du Sud-Est continentale** » (43HI5233) Alain Forest et Claire Tran. Jeudi 16h-18h sur la base de 12 semaines. Séminaire de recherches Aires culturelles (3^{ème} semestre). Autour de la construction de sociétés politiques en Asie du Sud-Est continentale : étude comparative.

MASTER 2 Géographie (avec Paris 1). Géographie des Pays Emergents et des Pays en Développement. Responsables : Philippe Caden (Asie du Sud) et Nathalie Fau (Asie du sud-est). Secrétariat ☎ : 01 44 27 63 55.

- « **Asie du Sud, Asie du Sud-est** » Séminaires de recherches le lundi de 9h à 11h, salle 405, Institut de Géographie.

UFR LANGUES ET CIVILISATIONS DE L'ASIE ORIENTALE – SECTION ETUDES VIETNAMIENNES

Tour 34 – 1^{er} étage – couloir 34/44 - responsable pédagogique : PHAN Thanh Thuy (phan@paris7.jussieu.fr). La Section d'Etudes Vietnamiennes de l'UFR LCAO reçoit les étudiants pour un cursus complet d'enseignement du vietnamien. La section prépare aux diplômes suivants : DEUG LLCE (Lettres & Langues, mention langues, littératures et civilisations étrangères) ; Licence LLCE ; Licence LLCE avec mention FLE (Français Langue Etrangère) ; M1 et M2 Etudes de l'Extrême-Orient - Option Asie du Sud-Est, Doctorat de langue et civilisation vietnamiennes.

MASTER 2 Etudes de l'Extrême-Orient - Option Asie du Sud-Est Secrétariat Maryvonne Oisel LCAO ☎ : 01 44 27 61 13. Deux séminaires. Responsable : Emmanuel POISSON.

- “ **Les sociétés de la péninsule indochinoise et les Français : histoires, contacts, échanges** ” – Alain FOREST et Emmanuel POISSON.
- “ **Histoire, sociologie et économie du Vietnam moderne et contemporain** ” – NGUYEN Duc Nhuan. Cours préparé à l'UFR LCAO.

GHSS - LCAO

Histoire sociale de la péninsule indochinoise

Dans le cadre des Séminaires de Recherches Aires Culturelles, Séminaire d'A. FOREST et C. Tran

« **Histoire de l'Asie du Sud-Est continentale** », les jeudis de 16h à 18h - à partir du 3^{ème} semestre 2005,

Application à l'étude du Vietnam et des pays du bouddhisme theravâda des orientations générales ci-dessus. Une attention particulière sera apportée aux situations de contacts entre l'Occident et les sociétés considérées, aux colonisations et à l'histoire contemporaine (depuis 1975) de l'aire.

Contact : Gilles Pidard, UFR GHSS, Bureau 116, 105 rue de Tolbiac, 75013 Paris, ☎ : 01.44.27.78.26.

Email : gilles.pidard@paris7.jussieu.fr

UNIVERSITÉ PARIS X-NANTERRE 200, avenue de la République, 92001 Nanterre Cedex. ☎ : 01 40 97 72 00.

DEPARTEMENT D'ETHNOLOGIE, DE SOCIOLOGIE COMPARATIVE, D'ETHNOMUSICOLOGIE ET DE PREHISTOIRE. Secrétariat Département : Clara Kovalevitch ☎ : 01 40 97 77 62

MASTER 1

- « **Séminaire Asie du Sud-est** » (H4ESMN06). Enseignant : Claire Chauvet. 1^{ière} semestre, 2h hebdomadaire ; Mardi 15h à 17h. Salle C105
- « **Questions de comparaison en Asie du Sud-est I** » (H4EETH23). Enseignant : Josiane Cauquelin, 1er semestre 1,5 h. hebdomadaires. COURS SUSPENDU 2005-2006.
- « **Questions de comparaison en Asie du Sud-est II** » (H4EETH24). Enseignant : Bernard Formoso, 2e semestre, 1,5h hebdomadaires. COURS SUSPENDU 2005-2006.
- « **Interactions dans la péninsule indochinoise** ». Enseignant : Josiane Cauquelin. 2 Semestres. Vendredi à 8h30 - 10h30. Salle 106.

MASTER 2. (Voir rubrique Autres séminaires)

DEPARTEMENT DE GEOGRAPHIE. ☎ : 01 40 97 75.58. Fax : 01 40 97 70 86

La formation doctorale « Géographie et pratique du développement » de l'Ecole doctorale « Milieux, cultures et sociétés du passé et du présent » de l'Université Paris X-Nanterre offre un enseignement optionnel sur « Espaces et sociétés en Asie Tropicale ».

MASTER. 1^{er} semestre. Début des cours, début novembre.

- « **Asie du Sud et Asie du Sud-Est** » M. Caden (Paris 7). Mercredi, de 9h à 11h, Salle 405 A l'Institut de Géographie, 191, rue St Jacques, 75005 Paris.
- « **Asie Orientale** » M. Sanjuan (Paris 1). Mercredi, de 14h à 16h, Salle 405. A l'Institut de Géographie, 191, rue St Jacques, 75005 Paris.

SCIENCES PO – INSTITUT D'ETUDES POLITIQUES (IEP) DE PARIS

Centre d'études et de Recherches Internationales (CERI) 56 rue Jacob 75006 PARIS
info@ceri-sciences-po.org - Tel : 33-1-58717000 - Fax : 33-1-58717090

MASTER de recherches. Mention Sociétés et Politiques Comparées. Spécialité Asie. Contact : Carine Boutillier ☎ : 01 45 49 59 82 ; Mél : carine.boutillier@sciences-po.fr

- « **Problématiques asiatiques** » (Responsable : Jean-Marie Bouissou). 1^{ière} et 2^{ième} année. Premier semestre. Ce module introductif est d'abord destiné à rappeler aux étudiants les grandes lignes de l'histoire de l'Asie, et à esquisser une analyse des conséquences qui en ont résulté, notamment au plan de l'identité et de l'organisation régionale. Il offrira une initiation aux spécificités de chacun des grands acteurs et des sous-ensembles régionaux (Japon, Chine, Asie du Sud-Est et Asie du Sud).
- « **Tradition** » and « **Modernity** » in continental Southeast Asia (Responsable : David Camroux). Au choix, 1^{ère} année, 2^{ème} semestre
- « **Islam et modernité politique en Asie du Sud-Est** » (Responsable : Romain Bertrand). Au choix, 2^{ème} année, 1^{er} semestre.
- « **La dynamique régionale de l'Asie Orientale : une approche sociologiques et politique** ». (Responsable : J.-M. Bouissou). Au choix, 2^{ème} année, 1^{er} semestre. Ce module se propose d'aborder les questions propres aux transformations sociales et politiques des pays d'Asie orientale, d'examiner la façon dont elles influent sur le rapprochement régional, et d'analyser de quelle manière commandent les objectifs et les stratégies des principaux acteurs dans le cadre de ce processus. Cette problématique sera abordée successivement sous l'angle de vue japonais, chinois, d'Asie du sud-est (avec S. Boisseau du Rocher et David Camroux) et d'Asie du sud.
- « **Economie politique de l'Asie orientale** ». (Responsable : François Godement). Au choix, 2^{ème} année, 1^{er} semestre – *susceptible de modification*).

UNIVERSITE Charles-de- Gaulle - LILLE 3

Accueil et inscriptions. Secrétariat du MASTER. Asie du Sud-Est – Consultation-Coopération-Management.
 ☎ : 03 20 89 63 89 ; Fax : 03 20 73 11 05 ; UFR LEA Langues étrangères Appliquées. Ilôt. 14 place Bodart
 Timal. BP447. 59058. Roubaix. Cdx1. Responsable : M. Le Huu Khoa. ☎ : 06 07 30 97 37 (13h – 19h) ; Mèl :
lehuukhoa@univ-lille3.fr

MASTER Relations interculturelles & Coopérations internationales. MASTER. II Asie du Sud-Est. Coopération. Consultation. Management (Birmanie, Cambodge, Indonésie, Laos, Malaisie, Philippines, Singapour, Thaïlande, Vietnam). Début des enseignements : fin septembre.

- **UE1 Interculturalité.** Altérité, ethnicité, interculturelité en milieu asiatique (1^{ière} semestre/70h). Enseignement interdisciplinaire privilégiant les approches des sciences humaines sur les données fondamentales concernant l'Asie du SE et ses problèmes sociaux actuels proposé par Le Huu Khoa en collaboration avec les spécialistes de l'Asie du SE du GRISEA-Groupe de recherche sur l'immigration du sud-est Asiatique et du RESPA-Réseau d'étude sur les systèmes de pensée en Asie.
- **UE2 Management.** Consultation, négociation, gestion (1^{ière} semestre/70h). Enseignement professionnalisant assuré par des spécialistes des secteurs économique, financier, commercial, des sociétés, des organismes largement implantés en Asie du SE.
- **UE3 Géopolitique.** Coopération, Développement, Mondialisation (1^{ière} semestre/70h). Enseignement spécialisé animé par des représentants des institutions internationales, des Ministères, des Conseils Régionaux, des organismes non gouvernementaux, des associations humanitaires en activité en Asie du SE dans les domaines de la coopération et de l'aide au développement.
- **UE4 Langues. Préparation linguistique** (1^{ière} semestre/70h). L'anglais des affaires, mais aussi le thaïlandais et le vietnamien venant renforcer les connaissances linguistiques des futurs consultants, conseillers, experts, etc. Enseignements optionnels de chinois et de japonais.
- **UE5 Stage et professionnalisation.**

UNIVERSITÉ DE TOULOUSE - LE MIRAIL

Département de GEOGRAPHIE, 5 allée Antonio Machado, 31058 Toulouse Cedex 1. ☎ : 05 61 50 43 62.
 Télécopie : 05 61 50 44 41.

Licence (L3) Mention Géographie et aménagement du territoire

- « **Asies : Monde indien et Asie orientale** », Frédéric FORTUNEL et Hélène GUETAT, 1^{ière} semestre, CM mardi de 14h à 16h ; TD 16h à 18h. Salle FB 031

Licence (L3) Mention Géographie et aménagement du territoire, spécialité : Aires culturelles (UE 18)

- « **Asies** » Coordinateur : Daniel WEISSBERG.

UNIVERSITÉ DE NICE-SOPHIA ANTIPOLIS

INSTITUT DU DROIT de la paix et du développement. Villa Monique, 39 av. Emile Henriot - 06000 Nice – M. Piquimal ☎ : 04 92 15 71 91. <http://www.unice.fr/idpd>

MASTER Droit et Science Politique. Mention : Régulations internationales et européennes. Spécialité Recherche : Droit et pratique de la solidarité internationale

- « **Institutions publiques et développement** » Séminaire d'Antoine GAZANO. CM de 20 heures.

UNIVERSITÉ DE PROVENCE (AIX MARSEILLE I)

UFR Civilisations et Humanités. 29 avenue Robert Schuman, 13621 Aix-en-Provence Cedex 1. ☎ : 04. 42. 95. 32. 78 / 79 / 80 (sauf le lundi). <http://www.up.univ-mrs.fr/whist/licence.htm>

HISTOIRE — Licence

- « **Mondes asiatiques : civilisations, sociétés, cultures** » Jean-Louis Margolin, au 2^{ème} semestre, jeudi 14h-17h. De l'Inde au Japon, en passant par l'Asie du Sud-Est, la Chine et la Corée, vivent bien plus de la moitié des hommes. Il s'agit de mondes autres, diversifiés, qui cependant eurent comme l'Europe à répondre à quelques questions fondamentales... Sans prétention encyclopédique, mais en se défiant de l'impressionnisme, on donnera une idée des continuités, des mutations, des originalités et des questionnements dans chacune des aires civilisationnelles d'Asie. Il s'agira accessoirement d'aider à la formation des étudiants désireux de se spécialiser ensuite dans les études asiatiques, largement présentes dans notre université.

- « **L'Asie orientale aux XIXe et XXe siècles** » J. L. Margolin, mercredi 12h30-15h30. L'Asie orientale (qui comprend l'Asie du Sud-Est, la Chine, le Japon, la Corée) se distingue entre le milieu du XIXème siècle et les années 1980 par une histoire particulièrement heurtée et dramatique. Aujourd'hui la montée de l'islamisme radical vient parfois contredire une démocratisation encore timide. Au travers de ces épisodes, il s'agira tant de présenter les particularités historiques de la plus peuplée des régions du monde que d'investiguer les modalités de la violence politique à l'ère contemporaine

ETHNOLOGIE

Ethnologie de l'Asie du Sud-Est : Christian CULAS & Bernard SELLATO. *Secrétariat pédagogique Martine Andrieu* ☎ : 04 42 5243 21 Activités de formation dans le cadre du Département d'ethnologie de l'Université de Provence. Détail des cours sur : <http://www.mmsh.univ-aix.fr/ethnologie/>

Licence Anthropologie (enseignements d'anthropologie ouverts en L1 et L2 et aux non-spécialistes en L3) :

- « **Société de l'aire Asie-Pacifique** ». Semestre 2 et 4. Responsable : Pascale Bonnemère. Ce cours est une introduction générale aux régions de l'Asie du sud-est et du Pacifique. Pour l'Asie du sud-est, la présentation des situations sociales, politiques et religieuses contemporaines, rapportées à l'histoire, permettront d'éclairer les nombreux conflits entre les minorités et les Etats-Nations. On mettra également l'accent sur les relations entre Asie du sud-est et Océanie.

- « **Anthropologie de l'Asie du Sud Est** ». Semestre 6. Responsable : Christian Culas et Vanina Bouté. Des éléments de géographie physique et linguistique, de préhistoire et d'histoire, indispensables à la compréhension des sociétés d'Asie du Sud-Est, seront présentés. L'enseignement portera ensuite sur les caractéristiques matérielles, sociales, économiques, religieuses et politiques des cultures d'Asie du Sud-Est, pour montrer à la fois leur valeur commune dans la région et leur diversité.

MASTER Anthropologie. Spécialité recherche 1 : Anthropologie sociale et culturelle. Première et deuxième années. Responsable : Christian Bromberger. Cours au Département d'Anthropologie / Université de Provence Aix-Marseille 1.

Parcours n° 2 : Anthropologie de l'Asie du Sud Est : Responsable : Christian Culas (CNRS). La formation est centrée sur plusieurs thématiques prioritaires directement articulées à la recherche : l'histoire sociale de l'Asie du sud-est, les dynamiques de l'identité et de l'ethnicité, les phénomènes urbains et les formes d'identités et de conflits qu'ils génèrent, les diasporas, la santé et la sexualité (1^{ière} année, 2^{ième} semestre).

MASTER Anthropologie. Spécialité recherche 2 : Anthropologie bioculturelle. Deuxième année. Pour les deux MASTER : cf. *séminaire de l'IRSEA*.

LANGUES

Etudes vietnamiennes. Le Département de chinois gère quatre U.E de langue et civilisation vietnamiennes. MASTER RECHERCHE (1^{ère} et 2^{ème} année). Art, lettres, langues et civilisations. Mention : LANGUES ET CIVILISATIONS DU MONDE CHINOIS, D'ASIE ET D'Océanie. Parcours "Monde Chinois, asiatique et océanien" Responsable du parcours Asie-Océanie : Chantal ZHENG. Secrétariat pédagogique : Mme MIRETTI 29, avenue Robert Schuman 13621 Aix-en-Provence, ☎ : 04 42 95 34 59, Fax : 04 42 64 53 04 e-mail : oriental@up.univ-aix.fr

FACULTE DE DROIT ET DE SCIENCES POLITIQUES D'AIX

MASTER Systèmes juridiques comparés et mondialisation

- « Droit des pays d'Asie du Sud-est », par Guy DROUOT et Ranariddh NORODOM. Premier et second semestres. A partir lundi 28 novembre, de 14 et 16h. Contact : Guy DROUOT : gydrouot@club-internet.fr. Contact secrétariat ☎ : 04 42 17 28 09

MASTER Droit et action humanitaire Contact ☎ : 04 42 17 29 74.

- « Géopolitique de l'Asie du Sud-est. La situation dans la péninsule indochinoise ». Par Guy DROUOT avec Ranariddh NORODOM. *Second semestre (Nov 2004). 20 heures.*

UNIVERSITE DU HAVRE

Faculté des Affaires Internationales, 25, rue Philippe Lebon – BP420, 76057 – LE HAVRE CEDEX,
 ☎ : 02.32.74.41.00 – FAX : 02.32.74.40.86

MASTER Affaires internationales. Option en 1^{ière} année et spécialité en 2^{ième} année : **Commerce avec l'Asie.** Contact secrétariat ☎ : 02 32 74 40 82 ou 41 75

Formation unique en France qui intègre la dimension culturelle dans la formation professionnelle. Les langues et civilisations orientales constituent un module culturel à côté des modules économique, juridique, géopolitique et technique de commercialisation. Cours de langues et civilisations japonaises, coréennes, chinoises et indonésiennes. Indonésie, le lundi et mardi. I. **Langue indonésienne**, enseignement de septembre à mai (niveau I) et de septembre à janvier (niveau II) II. **Civilisation indonésienne et monde malais** (Darwis KHUDORI et Nathalie HOFFMANN). Contact : M. Khudori, Mél : mdk@club-internet.fr

UNIVERSITE DE LA ROCHELLE

Faculté des Lettres, Langues, Arts et Sciences Humaines (FLASH) – Filière Asie-Pacifique, Affaires Internationales – 1, parvis Fernand Braudel, 17 042 La Rochelle Cedex. Scolarité ☎ : 05 46 45 68 00

Licence mention : Langues Etrangères Appliquées (LEA). Spécialité : anglais/indonésien. Responsables de la section Asie Laurent Metzger (Mél : laurent.metzger@univ-lr.fr) et Sue Ryan (Mél : sryan@univ-lr.fr). Secrétariat ☎ : 05.46.45.68.01

MASTER Affaires Internationales. Option Asie-Pacifique. Spécialité : anglais/indonésien Contact secrétariat Isabelle Girouy, ☎ : 05 46 45 68 52

IUP Management international et gestion des entreprises, option Asie-Pacifique : enseignement de l'indonésien en DEUG, Licence et Maîtrise. Contact secrétariat : Stéphanie Chiron, ☎ : 05 46 45 83 34, Mél : schiron@univ-lr.fr. Responsables de l'enseignement d'indonésien (langue et civilisation) : Arlette Ottino et Philippe Grange.

Autres séminaires

NANTERRE/Avec la participation des Universités Paris-I, Paris VII Denis Diderot, de l'EPHE-EFEO, de l'INALCO et de l'IEP de Paris

« **Les sciences sociales et l'Asie du Sud-Est** » Séminaire de l'Ecole doctorale « Milieux, Cultures et Sociétés du Passé et du Présent », Séminaire

Cet enseignement, conçu comme un stage de cinq jours, intéresse les étudiants en sciences sociales qui préparent un doctorat relatif à l'Asie du Sud-Est. Il les introduira aux problématiques et thématiques développées par les disciplines connexes de la leur. Cet enseignement répond à la réforme des études doctorales qui impose aux doctorants la validation après le MASTER d'un certain nombre de cours interdisciplinaires. Grâce à la signature de conventions entre plusieurs établissements d'enseignements supérieur, il peut être validé à hauteur de 26,5 heures pour les doctorants : de l'Université de Paris X-Nanterre, de l'Université de Paris I Panthéon –La Sorbonne, de l'Université Paris VII Denis-Diderot (E.D. Economie, Espaces, Sociétés et Civilisations), de l'EPHE-EFEO, de l'INALCO et de l'I.E.P. de Paris. La validation des acquis se fera sans inscription préalable, par signature d'une feuille de présence, que cosigneront les enseignants en charge de chacun des cours. Ce stage est également ouvert, sans frais aucun, à toute personne qui souhaiterait le suivre à titre d'auditeur libre. Il est souhaitable que les personnes intéressées se mettent en contact avec le responsable pédagogique : Bernard Formoso, ☎ 01.46.69.26.02, fax. : 01.46.25.91, bernard.formoso@mae.u-paris10.fr ou bernard.formoso@club-internet.fr afin de pouvoir recevoir une bibliographie indicative. Les cours se dérouleront du lundi 16 au vendredi 20 janvier 2006, en A 304 et A 305, Bât. A, Université Paris X-Nanterre, RER ligne A, dir. Le Vesinet ou St Germain-en-Laye, arrêt : Nanterre Université.

Lundi 16 Janvier

9h00-9h30 Introduction (Bernard FORMOSO, Prof. U. Paris X)

10-12h Histoire 1 (Pierre-Yves MANGUIN, Dir. d'études EFEO/EPHE IVe section)

14-17h30 Histoire 2 (Alain FOREST, Prof. Paris VII – Hugues TERTRAIS, MC. Paris I)

Mardi 17 Janvier

10-13h Géographie 1 (Manuelle Franck, Prof. INALCO)

14h30-16h Géographie 2 (Muriel CHARRAS ou Christian TAILLARD, Dir. de recherches CNRS)

16-18h table ronde interdisciplinaire.

Mercredi 18 Janvier

10-13h Ethnologie 1 (Bénédicte BRAC DE LA PERRIERE)

14h30-17h Ethnologie 2 (Yves GOUDINEAU, Dir. d'études EFEO/EPHE)

Jeudi 19 janvier

10-13h Sciences Po 1 (Romain BERTRAND, CR FNSP/CERI)

14h30 Sciences Po 2

Vendredi 20 janvier

9-12h Sciences économiques 1 (Jean-Christophe SIMON, Chargé de recherches IRD)

13h30-16h Sciences économiques 2

Autres intervenants de la semaine : P. Clément, Charles Goldblum et Nathalie Lancret. JOURS ET HORAIRES A DETERMINER.

EHESS

« **D'une histoire des États-nations à une histoire des identités plurielles au Viêt-Nam, Laos et Cambodge contemporains** ». Séminaire organisé par TRAN Thi Liên maître de conférences à Paris VII et François GUILLEMOT ingénieur de recherche à l'Institut d'Asie Orientale (CNRS) – Groupe d'Etudes sur le Viêt-Nam Contemporain. Contact : Isabelle Landry-Deron (ideron@ehess.fr), bureau 455.

Les 2^{ème} et 4^{ème} mercredis de 19h00 à 21h00 (sauf indiqué). Lieu : EHESS, salle 451, 54 Boulevard Raspail, Métros : St. Placide ou Sèvres-Babylone.

Depuis 1945, le Viêt-Nam, le Laos et le Cambodge se sont affirmés en tant qu'États-nations indépendants. Le contexte de guerres coloniales, idéologiques et civiles dans lequel ces États-nations se sont construits, explique que l'intérêt pour le phénomène nationaliste et révolutionnaire a dominé l'historiographie sur cet espace régional. En outre, le choix des sujets et l'accès aux sources ont longtemps été limités par des États-Partis, soucieux de bâtir une histoire nationale légitimant leur pouvoir. Or, on constate ces dernières années, un renouvellement des thèmes de recherche, y compris dans l'historiographie officielle : les identités plurielles, souvent uniformisées, voire gommées constituent aujourd'hui des champs de recherche privilégiés. Ce séminaire se propose d'aborder la complexité de l'histoire de chacun des pays, à partir de ces « identités plurielles », qui participent à la construction de la nation et de la mémoire des trois États : identités religieuses, ethniques, sociales et régionales. Grâce aux participants, chercheurs français et étrangers, ce séminaire tentera de montrer comment une histoire vue des « marges » peut offrir de nouveaux angles d'approche pour l'histoire contemporaine des sociétés du Viêt-Nam, du Laos et du Cambodge.

Mercredi 12 octobre 2005.

Conférence inaugurale avec David CHANDLER, professeur émérite de l'université Monash (Melbourne,

Australie) : **La vie et l'œuvre de Paul Mus (1902-1969)**. NOTA : la séance aura lieu au 105 bld Raspail en salle 8, de 17h à 19 heures.Mercredi 19 octobre 2005.Présentation du séminaire : **D'une histoire des États-Nations à une histoire des identités plurielles**. Séance animée par François GUILLEMOT et TRAN Thi Liên.Mercredi 9 novembre 2005.François GUILLEMOT, ingénieur de recherche à l'Institut d'Asie Orientale (CNRS) **L'engagement d'un intellectuel pour la cause d'un « Viêt-Nam libre » : le Professeur Nguyễn Ngọc Huy (1924-1990)**.

Approche biographique.

Mercredi 23 novembre 2005.Gregory MIKHAELIAN, doctorant à Paris IV, **Les Khmers Krom : identités plurielles au Cambodge et au Viêt-Nam méridional**. Séance animée par TRAN Thi LiênMercredi 14 décembre 2005.Matthieu SALOMON, doctorant à l'IEP Paris, **L'Assemblée nationale vietnamienne depuis les années 1980**.

Séance animée par François GUILLEMOT.

Mercredi 4 janvier 2005.Philippe LEFAILLER, maître de conférences, EFEO, Hanoi, **Autonomie et pouvoir traditionnel dans le bassin de la rivière Noire (1890-1975)**, Séance animée par TRAN Thi Liên

Mercredi 25 janvier 2006.

Pierre BROCHEUX, maître de conférences honoraire à Paris VII, **Nouvelles perspectives sur l'histoire sociale du Viêt-Nam : l'histoire des syndicats au Sud Viêt-Nam.** Séance animée par TRAN Thi Liên.

Mercredi 8 février 2006.

DOAN Cam-Thi, docteure en littérature, **Littérature contemporaine au Viêt-Nam : émergence d'une nouvelle poésie à Hô Chi Minh-Ville.** Séance animée par François GUILLEMOT.

Mercredi 22 février 2006.

Rithy PANH (sous réserve), cinéaste, **La machine khmère rouge, Monti Santésok S-21** Séance animée par TRAN Thi Liên.

Mercredi 8 mars 2006.

Daniel HEMERY, maître de conférences honoraire à Paris VII, **Réflexion sur la genèse intellectuelle du nationalisme khmer.** Séance animée par François GUILLEMOT

Mercredi 22 mars 2006.

Pascal BOURDEAUX, docteur en histoire à l'EPHE **Littérature et religions populaires dans le delta du Mékong à travers l'œuvre et la rencontre de Son Nam.** Séance animée par François GUILLEMOT

Mercredi 12 avril 2006.

TRAN Thi Liên, maître de conférences à Paris VII, **Histoire d'un journal chrétien au Sud Viet-Nam : « Sông Dao » (Vivre la religion), un « témoignage chrétien » dans un Viêt-Nam divisé (1962-1973).**

Mercredi 24 mai 2006.

Andrew HARDY, maître de conférences et directeur de l'EFEO à Hanoi, **Des montagnards aux minorités ethniques : vers une histoire des «marges ».** Séance animée par TRAN Thi Liên et François Guillemot, Bilan du séminaire.

ARCHIPEL/EHESS

Le séminaire d'Archipel, qui se confond avec celui dirigé à l'EHESS par Claude Guillot, a cette année pour thème : « **Transmission des savoirs (suite) : transport d'objets et transfert de techniques en Insulinde** ». On examinera l'évolution dans le temps long des divers moyens mis en oeuvre en Insulinde dans la diffusion des connaissances, des idéologies et des techniques. On s'intéressera plus particulièrement aux modifications apportées au cours de cette transmission et à la façon dont l'innovation est perçue dans la culture insulindienne.

Le séminaire aura lieu le Jeudi de 10 h à 12 h (salle des conférences, Maison de l'Asie, 22 av du Président-Wilson 75016 Paris), à partir du 10 novembre.

Direction de travaux d'étudiants : contacter M. Guillot, cf. ci-dessous. Inscription pédagogique : envoi des dossiers à M. Friedel, bureau 731, 54 bd Raspail 75006 Paris. Réception : M. Guillot, bureau 731, ☎ : 01 49 54 23 44, guillot@ehess.fr

LASEMA ET LMS

Centre André-Georges Haudricourt & Centre de Recherche sur l'Oralité
Nicole Revel organisera trois Journées d'études 2005-2006 : **PROGRAMME EN PREPARATION**

SEMINAIRE « INDOCHINES »

Ce séminaire est coordonné par le Laboratoire Asie du Sud-Est et Monde Austronésien (LASEMA-CNRS), le Laboratoire Milieux, Sociétés et Cultures en Himalaya (CNRS), le Laboratoire d'Ethnologie et de Sociologie Comparative (CNRS - Université Paris X) et l'Équipe Asie du Sud-Est, Echanges, Religions, États (EFEO).

Organisateurs: Fernand Meyer & Michel Picard. Renseignements : bernard.formoso@club-internet.fr ou bernard.formoso@mae.u-paris10.fr et fmeyer@vjf.cnrs.fr

Ce séminaire porte sur les sociétés situées entre les mondes indiens et chinois, de la Haute Asie (Népal-Tibet) à l'Asie du Sud-Est, régions que l'on a convenu d'englober sous le terme "Indochines". Il s'agit tout à la fois d'un séminaire de recherche et de formation à l'intention des étudiants, qui réunit des spécialistes tant des sociétés concernées que de l'Inde et de la Chine, et relevant de diverses disciplines: archéologie, histoire, géographie, ethnologie, philologie, linguistique, sciences religieuses... L'objet d'un tel rapprochement est de réfléchir ensemble dans une perspective comparative sur les processus d'indianisation et de sinisation. Ces

processus sont envisagés, non pas en prenant comme référence l'Inde ou la Chine, dont il serait de toute façon problématique de subsumer les diversités respectives sous des entités qui constitueraient les normes de la culture indienne ou chinoise, mais plutôt en abordant les questions d'indianisation et de sinisation du point de vue des Indochines. Il s'agit d'examiner tout à la fois le rôle de l'Inde et de la Chine dans la formation historique des sociétés considérées et dans la construction de leur identité, les implications de la vision orientaliste de ces sociétés comme une extension de l'Inde et/ou de la Chine, la perception de l'indianisation et de la sinisation par leurs populations, ainsi que l'appropriation ou le rejet des références indiennes et/ou chinoises par lesdites populations. *Le séminaire se tient à la Maison de l'Asie, 22 Avenue du Président Wilson, 75016, Paris, salle de réception du 1^{er} étage, de 17 à 19h, les mardi indiqués ci-dessous.*

1) Mardi 29 Novembre 2005

Marine CARRIN, **Une ou plusieurs histoires? Mouvements religieux, hindouisation et formations identitaires dans les tribus de l'Inde.**

2) Mardi 13 Décembre 2005

Laurent LARDINOIS, **Généalogie et usages de la notion de Grande Inde dans la première moitié du XXe siècle (de Paris à Calcutta).**

3) Mardi 10 Janvier 2006

Joël THORAVALL, **Comment est conçue la sinisation/hanisation de la Chine?**

4) Mardi 24 Janvier 2006

Claudine SALMON, **Peut-on parler de sinisation en Insulinde?**

5) Mardi 14 Février 2006

Marc GABORIEAU, **L'Inde et l'islamisation de l'Asie.**

6) Mardi 21 Février 2006

Claude GUILLOT, **Les premiers Etats musulmans du monde malais (XIIIe-XVIe siècles). Nouvelles données archéologiques et épigraphiques**

7) Mardi 7 Mars 2006

Elizabeth ALLES, **Islamisation et sinisation : antagonisme, complémentarité?**

IRSEA

Université de Provence – Campus St Charles – Marseille. Master Anthropologie / Master Monde chinois Asie Océanie. Premier Semestre 2005-2006, Salle LSH/201 (A CONFIRMER) (située dans l'ancienne Bibliothèque Municipale). Renseignements : IRSEA – 3, place Victor-Hugo 13003 Marseille. ☎ : 04 91 10 61 14 fax. 04 91 10 61 15 – Mél : irsea@newsup.univ-mrs.fr - <http://www.up.univ-mrs.fr/wmap>

Mardi 25 Octobre

13h00-15h00 Accueil des étudiants par les chercheurs de l'IRSEA, présentation du laboratoire, de ses programmes de recherche et de ses ressources documentaires.

15h00-16h30 Pierre-Sylvain DORÉ, Chercheur IRSEA : **Bouddhisme et Marxisme en RDP Lao. Relations historiques et enjeux politiques.**

Mercredi 2 Novembre

14h00-16h00 Jean BAFFIE, Chercheur IRSEA : **Entre profil bas et leadership, la diaspora Hakka de Thaïlande.**

Mardi 8 Novembre

14h00-16h00 Chantal ZHENG, Professeur Université de Provence, **La mission chrétienne à Taiwan ou les nouveaux défis missionnaires.**

Mardi 15 Novembre

16h00-18h00 Michel DOLINSHI, Maître de conférence Université de Provence: **Exemple d'évolution d'une communauté de la diaspora chinoise dans un espace géographique, économique et identitaire.**

Mardi 22 Novembre

14h00-16h00 Alain GUILLEMIN, Chercheur LAMES : **L'action des religieuses catholiques au Viêt-nam (de l'âge religieux à l'âge médiatique)**

Mardi 29 Novembre

14h00-16h00 Marie-Eve BLANC, PhD GRASP Montréal, **La consommation de médicaments des immigrants vietnamiens de Montréal. Essai de compréhension d'un pluralisme médicamenteux.**

Mardi 6 Décembre

14h00-16h00 François ROBINNE, Chercheur IRSEA, **Mises en scène rituelles de la réincarnation bouddhique**

Mardi 13 Décembre

14h00-17h30 Noël DUTRAIT, Professeur Université de Provence, **La réception de la littérature chinoise contemporaine en France**. Pierre KASER, Maître de conférence Université de Provence, **Etudier le roman chinois ancien**, Philippe CHE, Maître de conférence Université de Provence, **Chinois classique : Outils et méthodologie**.

Mardi 20 Décembre

10h00-12h00 / 14h00-16h30 Jean-Louis MARGOLIN, Maître de conférence : **Journée d'études sur la violence**.

Mardi 10 Janvier

Fiorella ALLIO, Chercheur IRSEA : **Au carrefour de l'anthropologie et des sciences politiques : Socialisation et culture électorales à Taiwan, 1949-2004**.

CATASTROPHES, DEVELOPPEMENT ET ENVIRONNEMENT EN ASIE DU SUD-EST

Jean-Christophe Gaillard*

* Maître de Conférences, Laboratoire Territoires - UMR PACTE 5194 CNRS, Institut de Géographie Alpine, Université Joseph Fourier - Grenoble 1, 14 bis, Avenue Marie Reynoard, 38100 Grenoble, France

La seconde moitié du 20^{ème} siècle a vu une brutale augmentation du nombre de catastrophes liées à l'occurrence de phénomènes naturels (séismes, éruptions volcaniques, inondations, cyclones, glissements de terrain, sécheresses, etc.). L'Asie du Sud et du Sud-Est est la région du monde la plus touchée par des événements catastrophiques de ce type. En Indonésie, on a dénombré 16 catastrophes durant la première moitié du 20^{ème} siècle contre 220 entre 1950 et 1999, au Sri Lanka 0 contre 50, en Inde 27 contre 434, aux Philippines 15 contre 309, etc. Le nombre de victimes et les pertes économiques ont également suivi la même tendance à la hausse (Center for Research on Epidemiology of Disasters, 2005).

D'un point de vue géographique, une catastrophe est la conjonction spatiale et temporelle entre l'occurrence d'un aléa naturel potentiellement dommageable et des éléments exposés vulnérables (populations, intérêts économiques, etc.). L'accroissement du nombre de catastrophes en Asie du Sud et du Sud-Est pourrait donc s'expliquer soit par une hausse du nombre d'événements naturels, soit par un accroissement des éléments exposés, soit par une vulnérabilité accentuée de ces éléments.

La Nature n'est pas à l'origine de la hausse du nombre de catastrophes durant la seconde moitié du 20^{ème} siècle. Les événements naturels à l'origine de catastrophes ne sont en effet pas

plus fréquents aujourd'hui qu'il y a un siècle et l'impact du réchauffement climatique est marginal au regard des conséquences de la pression anthropique accrue sur les ressources naturelles, en particulier la subsidence accentuée des deltas due au pompage excessif des nappes phréatiques. L'origine des catastrophes dites « naturelles » n'est donc pas naturelle mais bien humaine. La croissance démographique est bien sûr un facteur majeur au regard de la hausse du nombre de victimes potentielles. Ces individus sont de plus bien souvent très vulnérables. La vulnérabilité des populations des pays d'Asie du Sud et du Sud-Est est ancrée dans l'interaction complexe de facteurs qui incluent les héritages historiques et culturels (accès à la terre et aux ressources, systèmes clientélistes, religions...) et le contexte économique et politique (pauvreté, rôle des élites, protection sociale limitée, corruption, conflits armés...)

Les facteurs de vulnérabilité à l'origine des catastrophes sont bien souvent considérés comme les causes mêmes du « mal-développement » au sens occidental du terme (Wisner, 2001). Les catastrophes apparaissent alors comme le prolongement de difficultés quotidiennes et non comme des événements ancrés dans la dimension extrême et exceptionnelle des phénomènes naturels qui les déclenchent (Hewitt, 1983). Le « mal-développement » est donc perçu comme une des causes premières de catastrophes alors qu'en retour les désastres ont des conséquences néfastes évidentes en termes de développement. De ce fait, catastrophes et développement sont couramment considérés sous un angle négatif et pessimiste.

A contre-courant de cette vision dominante, les catastrophes peuvent toutefois être des opportunités pour le développement (Figure 2). La première opportunité offerte par une catastrophe est dans le

domaine de l'éducation. A la suite d'un désastre, les victimes sont prêtes à examiner leur passé et avides de solutions leur offrant une plus grande sécurité. La seconde opportunité est liée à une meilleure perception du risque et à une meilleure préparation en cas de nouvelle catastrophe. Cette meilleure perception du risque est une opportunité pour introduire les risques dans l'aménagement du territoire. Les catastrophes sont aussi l'occasion de resserrer des liens communautaires. L'afflux de ressources au moment de la période d'urgence peut également être l'occasion d'initier de nouveaux programmes économiques aux orientations moins vulnérables en cas de catastrophe. L'état de destruction offre enfin l'opportunité de reconstruire infrastructures et habitat d'une manière à rendre ceux-ci moins vulnérables face aux aléas naturels (Anderson et Woodrow, 1989).

La capacité à rebondir suite à une catastrophe dépend toutefois des politiques mises en oeuvre lors des phases de réhabilitation et de reconstruction. Longtemps orientées vers des mesures techniques et technocratiques de transfert de technologie et de connaissances des pays « riches » du Nord vers les pays « pauvres » du Sud, la gestion des catastrophes adopte aujourd'hui une approche plus communautaire et participative. Un certain nombre de grands principes sont ainsi préconisés afin de transformer une catastrophe en opportunité pour le développement (Blaikie et al., 1994) :

- reconnaître et intégrer les capacités de récupération des survivants et des autorités locales ;
- éviter l'aide extérieure arbitraire ;
- éviter de créer une dépendance vis-à-vis de l'aide d'urgence ;
- décentraliser autant que possible le processus de prise de décision ;
- reconnaître que les catastrophes sont des événements socio-économiques et politiques ;
- obtenir l'accord préalable des victimes ;
- éviter les déplacements de populations.

Dans cette perspective, le degré de destruction et l'impact psycho-médiatique lié au tsunami du 26 décembre 2004 en Asie du Sud et du Sud-Est doit être appréhendé de manière à transformer cette catastrophe

gigantesque en un tremplin unique pour le développement de la région concernée. Les premiers rapports du gouvernement indonésien, de la Banque Mondiale et des Nations Unies (e.g. Bappenas, 2005) allaient dans le sens d'une reconstruction participative et communautaire. Toutefois, les premières informations en provenance de Banda Aceh montraient que la situation était beaucoup plus compliquée sur le terrain et que les populations victimes de la catastrophe étaient bien souvent exclues des processus de prise de décision (e.g. Courrier International, 2005 ; Reuters Foundation, 2005). Là se situent pourtant les enjeux majeurs de la reconstruction et du développement.

Références

- Anderson, M. and P. Woodrow (1989) *Rising from the Ashes: Development Strategies in Times of Disasters*. Westview Press, Boulder.
- Bappenas (2005) *Indonesia : Notes on Reconstruction – The December 26, 2004 Natural Disaster*. Bappenas & World Bank, Indonesia.
- Blaikie, P., T. Cannon, I. Davis and B. Wisner (1994) *At Risk: Natural Hazards, People's Vulnerability, and Disasters*. 1st ed., Routledge, London.
- Center for Research on Epidemiology of Disasters (2005) *EM-DAT: The OFDA/CRED International Disaster Database*. Université Catholique de Louvain, Brussels, <www.cred.be/emdat>, accessed 31 March 2005.
- Courrier International (2005) Atjeh Trois Mois après le Tsunami. *Courrier International* 752: 10-13.
- Hewitt, K. (1983) The Idea of Calamity in a Technocratic Age, in K. Hewitt (ed.) *Interpretation of Calamities*. The risks and hazards series #1, Allen & Unwin Inc., Boston: 3-32.
- Reuters Foundation (2005) *AlertNet : Indian Ocean Tsunami News*. <http://www.alertnet.org/thenews/emergency/SA_TID.htm> accédé le 9 février 2005.
- Stephenson, R.S. (1994) *Disasters and Development*. 2nd Ed., Disaster Management Training Program, United Nations Development Program, Geneva.
- Wisner, B. (2003) Sustainable Suffering? Reflections on Development and Disaster Vulnerability in the Post-Johannesburg World. *Regional Development Dialogue* 24(1): 135-148.

COLLOQUES

Comptes rendus

► *Congrès de l'European Social Science Java Network, 12-15 janvier 2005, Salatiga et Yogyakarta, Indonésie*

En janvier dernier, alors que l'Indonésie venait d'être frappée de plein fouet par un tsunami particulièrement virulent, s'est tenu à Java Centre le 14^e congrès de l'ESSJN. Se réunissant traditionnellement en Europe, c'est la première fois que les chercheurs du réseau se retrouvaient à Java. Du coup, l'essentiel de l'organisation a été le fait des institutions locales d'accueil, à savoir Percik (Lembaga Persemaian Cinta Kemanusiaan, rendu en anglais par « The Institute for Social Research, Democracy and Social Justice ») à Salatiga, et le Center for Religious and Cross-cultural Studies de l'Université Gajah Mada à Yogyakarta (en collaboration avec le département d'anthropologie de la même université).

Concernant les thématiques, les organisateurs ont repris le thème de la jeunesse déjà abordé en 2002 à Marseille (cf. Afrase n° 57) et ont adjoint un nouveau thème sur la religion. Les ateliers respectifs de ces deux thématiques se sont tenus en parallèle le long des quatre journées.

Les réunions et débats ont été encadrés par des vétérans européens des recherches sur Java, à savoir Robert Wessing (La Haye, Pays Bas), Ben White (ISS, La Haye, Pays Bas), Frans Hüskén (Radboud University, Nijmegen, Pays Bas) et Hans Antlöv (Ford Foundation, Jakarta), ainsi que par les cadres indonésiens : Pradjarta Dirdjosanjoto (Percik), Irwan Abdullah (CRCS), Made P. Kutaneegara (UGM), Nico L. Kana (Percik). Comme à l'accoutumée une place très importante a été accordée aux jeunes chercheurs et aux étudiants. Le nombre total des intervenants s'élevait à 34.

Concernant le thème de la religion, les contributions l'ont abordé à l'échelon local de certaines régions ou de certains groupes. Le rapport entre adhésion religieuse et avancement professionnel a été abordé et des comparaisons ont été effectuées avec d'autres pays musulmans comme le Pakistan ou Brunei. On a aussi parlé des cérémonies auspicieuses – ou selamatan –, des dukun – les maîtres rituels ou guérisseurs –, du revivalisme de l'hindouisme à Java – en rapport à l'hindouisme balinaï et en rapport à l'activité politique –, de l'initiation rituelle guerrière javanaise – le kanuragan – et des cultes sundanais à l'esprit du tigre.

Concernant la jeunesse, les problèmes de l'alcool, des drogues, de la prostitution et du jeu, ainsi que celui des enfants des rues, ont été abordés.

Une place particulière a été accordée à l'éducation scolaire : les effets de la circulaire ministérielle enjoignant aux enseignants d'apprendre aux élèves du secondaire à effectuer par eux-mêmes la recherche documentaire pour les cours, la comparaison ethnographique des systèmes d'enseignement de différents lycées.

En définitive, la collaboration entre chercheurs européens et indonésiens a été ressentie comme fructueuse et motivante et nombreux ont été les participants déclarant être prêts à recommencer l'expérience d'un congrès sur Java à Java, mais – pour changer un peu – peut-être plutôt en zone sundanaise (Java Ouest) qu'en zone javanaise (Java Centre et Est). Après une dernière soirée passée ensemble, quelques membres originaires d'Aceh ont regagné leur région d'origine pour y retrouver les proches qui avaient survécu au tsunami. Ils emportaient avec eux la somme d'argent que les participants du congrès avaient cotisé pour l'occasion...

Jean-Marc DE GRAVE

► *Congrès du Réseau Asie 2005*


Le second congrès du Réseau Asie s'est déroulé à Paris au Centre de Conférences International du Ministère des Affaires Etrangères et à l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, les 28, 29 et 30 septembre derniers. Les activités se sont subdivisées en cinq thématiques : Dynamiques économiques et intégrations régionales ; Géopolitique et territoires ; Idéologies, politiques et religions ; Savoirs, milieux et sociétés ; Arts et littératures ; lesquelles regroupaient trente ateliers, attirant plus de six cents participants. Les séances plénières ont notamment été consacrées aux rapports entre la recherche et l'industrie, et aux politiques de recherche. Un atelier spécifique a été consacré à l'europanisation du réseau.

L'Asie du Sud-Est a été fort bien représentée, tant dans le comité scientifique, où elle comptait un quart des chercheurs-enseignants qui composaient celui-ci, que parmi les contributeurs. Grâce à ce second congrès, les efforts de Jean-François Sabouret et des fondateurs du Réseau Asie semblent se concrétiser et se formaliser quelque peu. Même si rien n'est définitivement acquis, la spontanéité avec laquelle autant de chercheurs se sont monopolisés pour la seconde fois semble être de bon augure quant à l'avenir du réseau.

Pour en savoir plus, consultez le site du Réseau Asie : www.reseau-asie.com


PUBLICATIONS

LIVRES

 **Anne-Valérie SCHWEYER, *Le Vietnam ancien*, Paris, Editions Les Belles lettres, Coll. Guides Belles lettres des civilisations, 2005, 319 pages (index général, index des noms de lieux, index des noms de personnes, bibliographie, cartes, plans, illustrations).**

Voici un ouvrage original par sa conception, l'auteure affiche la dénomination actuelle du pays mais en spécifiant « ancien », elle se démarque radicalement de l'histoire nationale nationaliste du Vietnam. Elle déborde les limites territoriales, politiques et culturelles du pays des Viet pour intégrer l'histoire du Champa ; l'ouvrage est l'histoire d'une symbiose antagoniste des deux civilisations viet et cam. Sur une durée d'au moins quatre siècles, les relations et les transactions, tantôt pacifiques tantôt agressives, aboutirent à deux faits parallèles : l'absorption territoriale et politique du Champa dans le royaume baptisé Viet Nam en 1802, et l'intégration d'influences culturelles cam dans la société et la civilisation viet. Ce long processus est présenté avec un souci de clarté (mais en évitant le dogmatisme) et avec un appareil didactique qui en font une très bonne vulgarisation de nos connaissances sur le sujet. L'ouvrage répond parfaitement au concept de cette collection, outil indispensable à la diffusion publique de connaissances généralement accessibles au cercle étroit des spécialistes.

Pierre BROCHEUX

 **Vatthana PHOLSENA, Ruth BANOMYONG, *Le Laos au XXI^e siècle. Les défis de l'intégration régionale*, Bangkok, IRASEC, 2004, 240 p.**

Cet ouvrage réclame une attention particulière ne serait-ce que pour être le premier publié en français depuis plus de quinze ans à tenter de prendre une vue globale du Laos contemporain. A ce titre, en plus de ses apports propres, il a le mérite de faire connaître les résultats de nombre de travaux et débats récents sur ce pays auxquels le lecteur francophone n'a pas un accès direct. Les auteurs multiplient les perspectives et les approches, historiques, anthropologiques, économiques, politiques, synthétisant une large gamme d'informations, au

risque d'ailleurs de faire parfois perdre l'unité du livre. L'objectif affiché est en effet une étude de l'intégration du Laos dans la région du « Grand Mékong », et au-delà dans l'Asean, mais l'ouvrage entend en même temps proposer une présentation générale, et souvent originale, du pays. Du coup, la discussion même des problèmes de l'intégration régionale apparaît presque résiduelle et reste sommaire, et l'intérêt se trouve ailleurs. Non pas tellement dans les chapitres initiaux, qui sont une évocation rapide de l'histoire du Laos et des principaux acteurs régionaux, mais dans d'autres où sont rappelées les dynamiques transfrontalières anciennes, et surtout dans ceux où se trouve posé avec acuité le problème de l'identité de la nation laotienne et partant celui de sa culture. C'est d'abord l'analyse de la culture politique du régime actuel, dont il est montré comment elle s'est historiquement développée dans un rapport d'inféodation idéologique aux communistes vietnamiens, et pourquoi, en dépit de la recherche d'autres alliances, avec la Chine particulièrement, les autorités lao restent accrochés à la « relation spéciale » - quasi ombilicale - avec ceux-là. C'est aussi la « parenté » culturelle et la relation asymétrique avec les Thaïs qui sont analysées dans toute leur complexité : quand la Thaïlande représente un horizon de modernité dont tout Lao est parfaitement averti (d'abord à travers la télévision thaïe), le Laos fait figure pour les Thaïlandais de garant, provincial et largement méconnu, d'une authenticité thaïe archaïque. Mais la fragilité identitaire s'exprime à l'intérieur même du Laos, d'abord du fait de l'importance des cultures locales ou « minoritaires » que l'Etat ne parvient à convertir à la « culture nationale » (culture lao de fait) ; ensuite, parce qu'une culture socialiste n'a jamais su se développer, et est restée impuissante face à la prégnance du bouddhisme ; enfin, parce que la jeunesse urbaine tend à ignorer les « traditions laotiennes » que le régime s'efforce de mettre en exergue d'une nouvelle affirmation nationale. La mise en perspective de ces différentes analyses, qui sont depuis plusieurs années au cœur des recherches de Vatthana Pholsena, est certainement ce qu'il y a de plus novateur dans cet ouvrage et font son intérêt. Ces questionnements, substitués ici à la fausse alternative : le Laos pays enclavé ou pays carrefour, réfutent par avance l'usage de déterminismes simplistes.

Yves GOUDINEAU

Vient de paraître

Christoph ANTWEILER (compilateur), *Southeast Asia. A bibliography on Societies and Cultures* (avec un CD-ROM), ISEAS/LIT Verlag, 2004, 113 p. Comment trouver des publications donnant un aperçu général du sud-est asiatique comme domaine culturel, sphère économique et région politiquement dynamique ? Compilation bibliographique trans-disciplinaire, ce recueil apparaît comme un guide des travaux généraux sur l'Asie du Sud-est. Les publications référencées sont principalement en anglais et en allemand. La bibliographie contient des monographies introductives, un panorama de la littérature de la région, des anthologies, une bibliographie par sujets, des éditions spéciales ou par thèmes de revues, un inventaire des chapitres traitant du sud-est asiatique dans des ouvrages, etc.

Monica JANOWSKI & Fiona KERLOGUE (éditeurs), *Kinship and food in Southeast Asia*, NIAS Press, Studies in Asian Topics 38, 2005, 336 p. ill. A paraître en décembre. Il est de plus en plus admis que la nourriture tient une place importante dans la mise en oeuvre et la structuration des relations sociales dans les sociétés d'Asie du Sud-Est. Cette étude couvre un large éventail de groupes de la région et montre que pour chacune l'alimentation est essentielle aux relations dans les générations et entre générations, mais aussi à la mise en place de ces relations.

Nordin HUSSIN, *Trade and society in the straits of Melaka : Dutch Melaka and English Penang, 1780-1830*, NIAS Press, NIAS Monograph Volume 100, 2005, 384 p., ill. L'étude compare Melaka et Penang dans un contexte global et au regard de différents événements d'ordre politique, géographique, commercial et social, et analyse comment ces éléments subirent l'influence du commerce et des politiques entre 1780 – 1830.

Takashi SHIRAISHI & Patricio N. ABINALES (éditeurs), *After the Crisis : Hegemony, Technocracy and Government in Southeast Asia*, Trans Pacific Press, 2005, 252 p. ill. Cette étude analyse les tensions et interactions complexes entre Etats du sud-est asiatiques, les marchés et les sociétés dans le contexte d'un ordre régional sous hégémonie nord américaine. L'ouvrage examine l'impact politique

et social de la crise asiatique en Thaïlande, Indonésie, Malaisie et Philippines, en mettant l'accent en particulier sur les élites et les réactions du nationalisme populaire contre la globalisation et l'américanisation.

Claudia DERICHS & Thomas HEBERER (éditeurs), *The Power of Ideas : Intellectual Input and Political Change in East and Southeast Asia*, NIAS Press, Studies in Asian topics 36, 2005, 352 p. L'approche classique, lorsque l'on étudie la question politique d'une région, est de s'intéresser à des événements, des personnalités, des problèmes, c'est-à-dire aux mécanismes du processus politique. Cet ouvrage déplace le regard et examine les idées et les vues, autant que les personnes qui les articulent ou les mettent en place. Les contributions veulent conceptualiser ce que discours signifie pour le changement politique en Asie de l'Est et du Sud-est et comment les idées de ces discours influencent les pratiques politiques. Théorisant sur les rôles des intellectuels, des idées et des discours dans le processus démocratique, les réformes et le changement, les chapitres offrent aussi des aperçus profonds dans le national et le local, dans le général et les situations propres aux pays abordés (Vietnam et Malaisie notamment).

Romain BERTRAND, *État colonial, noblesse et nationalisme à Java. La Tradition parfaite*, Paris, Karthala, Collection Recherches internationales, 2005. La formation de l'État à Java, du XVIIe au XXe siècle, est inséparable de celle de la noblesse de robe des *priyayi*. L'exercice de l'autorité en est venu à se dire et à se vivre dans les termes propres à la façon *priyayi* de se penser et de penser le monde social. La relation de domination s'est énoncée selon un langage mystique. [...] Les scribes des palais ont élaboré une "vision" de Java comme ordre social idéal, comme domaine moral inaltérable. Ils ont affirmé l'existence d'une "façon javanaise" de (bien) faire les choses: une "tradition parfaite" enserrant la vie sociale dans une litanie de règles de conduite, porteuses d'un rapport particulier de soi à soi. C'est sur cette "vision" de Java que les premiers hérauts du nationalisme anticolonial, en majorité issus du milieu *priyayi*, ont pris appui pour doter la nation à naître d'une théorie antidémocratique de l'État. Mais pour que le Java éternel des poètes de cour devienne la condition du discours nationaliste, il fallait que le langage de la

"tradition parfaite" cesse d'être une illusion collective et soit passible d'usages proprement instrumentaux. Dans la seconde moitié du XIXe siècle, l'État colonial néerlandais en Insulinde était devenu producteur et certificateur d'un "savoir sur Java". Concurrençant l'imaginaire de la "tradition parfaite", ce dernier avait permis aux *priyayi* de développer un rapport réflexif et stratégique à leur propre trajectoire identitaire. Cherchant à lutter contre cette représentation coloniale de Java, mais aussi à se la réapproprier, les *priyayi* se sont alors assujettis à leur règle morale sur un mode inédit. [...] A travers l'histoire de la constitution morale de la noblesse de robe des *priyayi*, et bien au-delà du seul cas javanais, cette somme magistrale renouvelle la recherche sur la situation coloniale, l'historicité de l'État, la contingence du nationalisme et la subjectivité politique.

Anak Agung Banyu PERWITA, *Indonesia and the Muslim World : Between Islam and Secularism in the Foreign Policy of Soeharto and Beyond*. NIAS Press, NIAS Reports 50, 2005, 256 p. A paraître en décembre. Perwita analyse l'Islam comme une variable politique de la politique étrangère indonésienne de l'époque Soeharto. Il fait l'hypothèse que la politique étrangère indonésienne à l'égard du monde musulman s'est appuyée de manière croissante sur les tensions politiques nationales entre acteurs locaux, en particulier la communauté musulmane, et l'Etat. Les différents chapitres traitent de l'attitude indonésienne envers les autres pays musulmans et le conflit au Moyen-orient, le rôle de l'Indonésie dans la recherche d'une solution pacifique au conflit entre le gouvernement philippin et le Front de libération national Moro et la position indonésienne dans la guerre en Bosnie-Herzégovine.

Tim Lindsey, Helen Pausacker (éditeurs), *Chinese Indonesians: Remembering, Distorting, Forgetting*. ISEAS/Monash Asia Institute, 2005, 215 p. L'ouvrage honore, et reflète, la vie et le travail de l'Indonésianiste australien, Charles A. Coppel. Ses thèmes de prédilection, reflétés dans l'ouvrage, sont vastes, couvrant l'histoire, la politique, le droit, les violences faites aux Chinois, en passant par la culture et la religion. Les chapitres de ce volume, dont les contributions proviennent de chercheurs australiens, Indonésiens, Européens et Singapouriens, reflètent tous un thème inspiré par l'expression de Charles Coppel : « se souvenir, déformer, oublier ». Une expression avec laquelle il attira l'attention sur les préjugés et autres mécompréhensions dont sont souvent l'objet les chinois en Indonésie. Il cherchera à situer les

réalités derrière les mythes qui forment la base du racisme et de la xénophobie.

Hotze LONT, *Juggling money. Financial Self-help Organizations and Social Security in Yogyakarta*. KITLV Books, 2005. Axée sur l'Indonésie urbaine, cette étude socio-anthropologique, examine une gamme d'organisations financières de type micro crédit (*arisan* et *simpan pinjam*) comme instruments face aux responsabilités financières imprévues, telles la maladie, la mort ou le chômage. L'auteur consacre une attention particulière aux imbrications entre ces associations et leurs participants, dans un environnement culturel et socio-économique incertain, ainsi qu'aux problèmes d'exclusion, de confiance et au conflit social. Le livre explique non seulement le fascinant fonctionnement de ces arrangements collectifs, mais ouvre aussi une fenêtre intéressante sur les conditions de vie et les relations sociales dans une communauté urbaine indonésienne.

Sue O'CONNOR, Matthew SPRIGGS, Peter VETH (éditeurs), *The Archaeology of the Aru Islands, Eastern Indonesia*. Pandanus Books, Terra Australia series, 2005, 324 p. ill., cartes et diagrammes. L'ouvrage décrit les résultats de la première enquête et fouille archéologique dans les Iles d'Aru en Indonésie orientale, menée entre 1995 et 1997. Situées entre la Papouasie indonésienne et l'Australie, ces îles ont acquis leur notoriété à la suite du passage dans les années 1850 du naturaliste Alfred Russel Wallace. Les îles possèdent une histoire complexe couvrant une période de 30 000 années, des chasseurs-cueilleurs, à l'arrivée des Austronésiens de l'Holocène, et récemment au commerce des oiseaux de Paradis et de la mainmise de l'empire commercial hollandais. L'ouvrage donne un rapport détaillé des recherches menées, en particulier dans deux grottes, Liang Lemdubu et Nabulei Lisa, sur un site Néolithique à Wangil en même temps qu'un inventaire des poteries retrouvées. Les vestiges de deux forts hollandais et d'une église à Wokam et Wangil sont aussi détaillés.

Will O. DIJK, *17th Century Burma and the Dutch East India Company 1634-1680*. NIAS Press, NIAS Monograph Volume 102, 2005, 224 p., ill. A paraître en décembre. Dijk élargit (si ce n'est transforme) notre compréhension de la politique et de l'économie birmane du 17^{ième} siècle – la plupart des recherches sur la Birmanie précoloniale s'appuyant sur des sources en Birman et peu sur les matériaux historiques européens. Dijk a retrouvé des archives

hollandaises d'une exceptionnelle richesse jusqu'ici ignorées. On y apprend que la Birmanie du 17^{ième} siècle était riche en ressources et vivait alors une période de paix et de sécurité, ce qui eut pour conséquence d'attirer de nombreux voyageurs sur ces rives. La Compagnie des Indes Néerlandaises (VOC) organisa en Birmanie une des opérations les plus actives de cette époque. Ces importantes archives relatent le commerce, mais contiennent également des informations détaillées sur les populations et les lieux que les employés de la VOC rencontraient ou visitaient.

Terry RAMBO, *Searching for Vietnam: Selected Writings on Vietnamese Culture and Society*, Trans Pacific Press, 2005, 475 p. L'ouvrage rassemble plusieurs articles de Rambo sur le Vietnam écrits ces quarante dernières années. Le premier essai, une autobiographie de sa propre histoire de chercheur au Vietnam, replace les suivants dans le contexte de leur production. Les essais sont regroupés dans des sections thématiques, chacune présentée par une brève introduction. La première partie traite d'histoire culturelle, de religion et d'écologie culturelle. La seconde discute du Village vietnamien. La troisième aborde l'impact de la guerre sur le sud Vietnam. La quatrième les perspectives du développement du Vietnam dans sa période de réforme. La dernière partie traite des problèmes de développement des régions montagneuses.

Andrew HARDY, *Red Hills : Migrants and the State in the Highlands of Vietnam*. ISEAS/NIAS Press, NIAS Monograph. Volume 93, 2003, 384 p. Prix Harry J. Benda 2005. Une enquête majeure sur le processus de colonisation des régions montagneuses du Vietnam. L'ouvrage offre une analyse historique et donne des perspectives détaillées sur la politique économique des migrations au Vietnam et dans d'autres pays. Il montre comment les politiques socialistes ont changé le visage des hautes terres, comme les migrants des plaines ont bouleversé les

collines de leur couleur politique. Replaçant les expériences des populations dans le contexte de la politique gouvernementale et de l'histoire nationale, ce livre peut être lu comme une contribution aux études sur les migrations en Asie du Sud-est, mais aussi comme une histoire populaire du Vietnam au 20^{ième} siècle.

NGUYEN Van Ku & NGO Van Doanh, *Pérégrinations culturelles au Champa*, Hanoi, Les Éditions du Monde, Institut d'études sur le Sud-Est asiatique et EFEO, 2005, 408 p. A paraître en Français au Indes savantes. Ce livre comporte les conclusions concrètes et approfondies tirées des études menées plusieurs dizaines d'années durant par deux chercheurs Nguyễn Van Ku et Ngô Van Doanh, avec la participation d'Andrew Hardy, représentant de l'EFEO à Hanoi, en trois langues : vietnamien, anglais et français. Sur le tableau pluriethnique du Vietnam, l'héritage du Champa et les coutumes présentes des Cham occupent une place importante. En effet, dès le XIX^e siècle, le Champa s'est fait connaître dans le monde via les ouvrages de voyage et d'étude de scientifiques français et européens. Jour après jour, le nombre et la qualité des études augmentent, de nouvelles découvertes et conclusions sont livrées au public. Non seulement les étrangers, mais aussi les scientifiques vietnamiens participent de plus en plus nombreux aux travaux de recherche, de conservation, de valorisation et de présentation des héritages du Champa et des Cham, dont la pièce maîtresse, les tours de My Son reconnues par l'UNESCO comme patrimoine culturel du monde. Pourtant, à présent, aucun ouvrage sur ce sujet ne satisfait les interrogations scientifiques ou de l'opinion publique. *Pérégrinations culturelles au Champa* serait le premier traité répondant à ces critères. Il fournit non seulement de récentes informations et des connaissances culturelles complètes des Cham via des textes, mais présente aussi une collection de photos, illustrant le riche patrimoine du Champa.

REVUES

• *Archipel*, n°69, 2005 — **Autour de la peinture à Java – Volume 1**

Avant Propos, Pierre LABROUSSE

Les voies de la peinture

Matthew Isaac COHEN, Traditionnal and Popular Painting en Modern Java

Tim BEHREND, Frontispiece Architecture in Ngayogyakarta : Notes on Structures and Sources

Werner KRAUS, Chinese Influence on Early Modern Indonesian Art? Hou Qua: a Chinese Painter in 19th-Century Java

Retours de la tradition

Jérôme SAMUEL, Naissances et renaissance de la peinture sous verre à Java

Pierre LABROUSSE, Raden Istigno Kartodidjojo (1921-1999). A la recherche d'un sublime (*adiluhung*) javanais

Les ambiguïtés de Raden Saleh

Marie-Odette SCALLIET, Raden Saleh et les Hollandais : artiste protégé ou otage politique ?

Werner KRAUS, Raden Saleh's Interpretation of the *Arrest of Diponegoro* : an Example of Indonesian "proto-nationalist" Modernism

Chronique du temps présent

François RAILLON, Indonésie 2004. Le chevalier caché et la fin du monde

• *Aséanie*, n°15, juin 2005

Claude JACQUES, Deux problèmes posés par l'inscription de la stèle de Prat Khank

Hubert FORESTIER, Valéry ZEITOUN *et al.*, Prospections paléolithiques 908 et perspective technologique pour redéfinir le hoabinhien du Nord de la Thaïlande (campagnes 2002-2005)

Heinz SCHÜTTE, *Les Doktors germaniques* dans le Viet Minh

Anne-Valérie SCHWEYER, Po Nagar de Nha Tray (2nd partie). Le dossier épigraphique

Réimpression

Avant propos, par Antoine FONTAINE

Robert LINGAT, « Pour un droit comparé indochinois », (1955, Etudes, Faculté de droit de Saigon)

• *The Asia Pacific Journal of Anthropology*, Volume 6, Number 1, April 2005

Matthew H. AMSTER and Johan LINDQUIST, Frontiers, Sovereignty, and Marital Tactics: Comparisons from the Borneo Highlands and the Indonesia-Malaysia-Singapore Growth Triangle

Reed L. WADLEY and Michael EILENBERG, Autonomy, Identity, and 'Illegal' Logging in the Borderland of West Kalimantan, Indonesia

Gregory FORTH, The Diatribe of 'Ajo Bupu and the Oration of Lowa Bata: Examples of Parallelistic Speaking among the Nage of Central Flores (Indonesia)

Mark MOSKO, Iteal Meanings: The Case of Mekeo Sorcery

Michael W. YOUNG, Marie Olive REAY, Born Maitland, NSW, Died Booragul, NSW, 16 September 2004, Aged 82

• *Bijdragen*, 161-2/3, 2005

Jasper VAN DE KERKHOF, Indonesianisasi of Dutch economic interests, 1930-1960

Herman L. BECK, The rupture between the Muhammadiyah and the Ahmadiyya

Keith FOULCHER, Biography, history and the Indonesian novel. Reading Salah Asuhan

Horst H. LIEBNER, Indigenous concepts of orientation of South Sulawesi sailors

Susanne SCHRÖTER, Red cocks and black hens. Gendered symbolism, kinship and social practices in the Ngada highlands

• *Contemporary Southeast Asia Volume 27, Number 1, April 2005*

Damon BRISTOW, The Five Power Defence Arrangements Southeast Asia's Unknown Regional Security Organization

Aurel CROISSANT, Unrest in South Thailand: Contours, Causes, and Consequences Since 2001

Vejai BALASUBRAMANIAM, The 2004 Ba' Kelalan By-election in Sarawak, East Malaysia: The Lun Bawang Factor and Whither Representative Democracy in Malaysia

John L. LINANTUD, The 2004 Philippine Elections: Political Change in an Illiberal Democracy

KUIK Cheng-Chwee, Multilateralism in China's ASEAN Policy: Its Evolution, Characteristics, and Aspiration

Dominik HELLER, The Relevance of the ASEAN Regional Forum (ARF) for Regional Security in the Asia-Pacific

• *Indonesia and the Malay World*, Volume 33, Number 95, March 2005

Boris Borisovitch Parnickel (1937-2004)

R. H. BARNES, An outbreak of violence in eastern Adonara, Indonesia, in 1934

Alessandra LOPEZ Y ROYO, *Rock corridor* : Buddhism with a contemporary Javanese inflection through a site-specific performance in Tokyo

André MÖLLER, Islam and *traweh prayers* in Java : Unity, diversity, and cultural smoothness

E. P. WIERINGA, A late eighteenth-century *probatio pennae* from Batavia

C. W. WATSON, Plus ça change... ? a comparison of two Indonesian feminist novels: Suwarsih Djojopuspito's *Maryati* and Istiah Marzuki's *Sundus**

A short story by Sirikit Syah: Introduced and translated by Sarah HICKS

• **Indonesian Quarterly**, vol. 33 (2),
September 2005

Krystof OBIDZINSKI , Illegal forest activities in Indonesia

Apichai SUNCHINDAH, The problems of Thailand's deep south in a Southeast-Asian context

Christine Susanna TJHIN and Tommi A. LEGOWO, Accumulating democracy deficits: How Indonesia moves backwards

STAFF DEPARTMENT OF ECONOMICS CSIS, Sustainable and relatively high growth

Riza SIHBUDI, Islam and democracy: Some problems of democratization in the muslim world

Anak Agung BANYU PERWITA, Terrorism, democracy and security sector reform in Indonesia
Kacung MARIJAN, The impact of decentralization on cluster industry

• **Journal of the Malaysian Branch of the Royal Asiatic Society**, vol 78, Part 1, June 2005

M.R. FERNANDO, The Lost Archives of Melaka: Is it Really Lost?

G.L. KOSTER, Of Treaties and Unbelievers: Images of the Dutch in Seventeenth and Eighteenth-Century Malay Historiography

Geoff WADE, The Zheng He Voyages: A Reassessment

Haryati HASAN, Malay Women and Prostitution in Kota Bharu, Kelantan, 1950s-1970s

• **Journal of Southeast Asian Studies**, vol 36, n°2, juin 2005

George DUTTON, The *Hoàng Lê Nhất Thông Chí* and Historiography of Late Eighteenth-Century Đại Việt

Suzanne MOON, The Emergence of Technological Development and the Question of Native Identity in the Netherlands East Indies

Maully PURBA, From Conflict to Reconciliation: The Case of the *Gondang Sabangunan* in the *Order of Discipline* of the Toba Batak Protestant Church

Sharmani PATRICIA GABRIEL, Nation and Contestation in Malaysia: Diaspora and Myths of Belonging in the Narratives of K. S. Maniam

Jan MRÁZEK, Masks and Selves in Contemporary Java: The Dances of Didik Nini Thowok

Aileen Toohey, *Badjao*: Cinematic Representations of Difference in the Philippines

• **Journal of Southeast Asian Studies**, vol 36, n°3, octobre 2005

David HENLEY, Population and the Means of Subsistence: Explaining the Historical Demography of Island Southeast Asia, with Particular Reference to Sulawesi

Yoshihiro CHIBA, Cigar-Makers in American Colonial Manila: Survival during Structural Depression in the 1920s

Toh Boon KWAN, Brinkmanship and Deterrence Success during the Anglo-Indonesian Sunda Straits Crisis, 1964–1966

Nadirsyah HOSEN, Religion and the Indonesian Constitution: A Recent Debate

Nancy J. SMITH-HEFNER, The New Muslim Romance: Changing Patterns of Courtship and Marriage Among Educated Javanese Youth

Pattana KITIARSA, Beyond Syncretism: Hybridization of Popular Religion in Contemporary Thailand

• **Modern Asian Studies**, vol. 29, Part 2, May 2005

Mark CLEARY, Managing the Forest in Colonial Indochina, c. 1900-1948

Andrew MC WILLIAM, Maumeni Not Many : Renewed Plunder and Mismanagement in the Timorese Sandalwood Industry

Julie PHAM, J. S. Furnivall and Fabianism: Reinterpreting the "Plural Society in Burma"

• **Péninsule**, n°49, 2004

Ruralité et société en Péninsule orientale

Résidence, riziculture et rituels familiaux. Quelques applications du jeu des classifications parentales

Présentation

1. Fondements socioculturels communs: maison et rizière

Jacques NEPOTE : Comprendre la maison cambodgienne (II) - Troisième et dernière partie : à la recherche du Sens.

NGYUEN Xuân Hiên, J.J. van PUTTEN & HOANG Luong : Les joyeuses soirées à la campagne vietnamienne, le battage et le décorticage du riz vus par un anthropologue.

2. Exil et compensation des menaces identitaires

TRAN-THAN Binh Minh : Pratique de la tekonymie du parler bilingue "franco-vietnamien" au sein des familles niçoises et lyonnaises : quelles sont les normes d'usage appliquées au quotidien.

• **Singapore Journal of tropical Geography**, July 2005, vol 26, n°2 [plusieurs articles dont :]

Tina SVAN HANSEN, Spatio-temporal aspects of land use and land cover changes in the Niah catchment, Sarawak, Indonesia,

Andrew MCGREGOR, Geopolitics and Human rights: Unpacking Australia's Burma

Martin PERRY, Business clusters in the South: A critical appraisal from Indonesian evidence Intervention

Sophia BURANAKUL, Carl GRUNDY-WARR, Ben HORTON, Lisa LAW, Jonathan RIGG, May TAN-MULLINS, The Asian Tsunami, academics and academic research

Alice M. NAH, Tim BUNNELL, Ripples of hope: Acehese refugees in post-Tsunami Malaysia

• **Sojourn**, vol. 20, n°1, April 2005

Syed MUHD KHAIRUDIN ALJUNIED, Sir Thomas Stamford Raffles' Discourse on the Malay World : A Revisionist Perspective

Boike REHBEIN, The Lao Economic Field

Sallie YEA, When Push Comes to Shave: Sites of Vulnerability, Personal Transformations and Trafficked Women's Migration Decisions

• **South East Asia Research**, vol 13, n°2, July 2005,

Edward ASPINALL, Elections and the normalization of politics in Indonesia

George DUTTON, Reassessing Confucianism in the Tây Son Regime (1788-1802)

Yoshinori NISHIZAKI, The moral origin of Thailand's provincial strongman: the case of Banharn Silpa-archa

Trudy JACOBSEN, Paying through the nose: punishment in the Cambodian past and lessons for the present

ARTICLES

Asie du Sud-Est péninsulaire

• De WALQUE D. « Selective mortality during the Khmer rouge period in Cambodia », *Population and Development Review*, vol. 31, n°2, 2005.

• DUCOURTIEUX Olivier, LAFFORT Jean-Richard, Silinthone SACKLOKHAM, « Land Policy and Farming Practices », *Development and Change*, 36 (3), 2005, pp. 499-526.

• DUCOURTIEUX Olivier, « Introducing cash crops in shifting cultivation regions — the experience with cardamom in Laos », *Agroforestry Systems*, 66, 2006, pp. 65-76.

• Alro GRIFFITHS (en collaboration avec J.C. EADE et G. GERSCHHEIMER), « La stèle d'installation de Sri Tribhunesvara : une nouvelle inscription préangkorienne du Musée de Phnom Penh (c. 1214) », *Journal Asiatique*, tome 293, n°1, 2005

• HUANG Shu-min, « The articulation of culture, agriculture, and the environment of Chinese in Northern Thailand », *Ethnologie*, vol. XLIV, n°1, 2005

• Saveros POU, « Les fleurs de la culture khmère », *Journal Asiatique*, tome 293, n°1, 2005

• Gadsaraporn WANNITIKUL, « Deforestation in Northeast Thailand, 1975-91 : Results of a General Statistical Model », *Singapore Journal of tropical Geography*, March 2005, vol 26, n°1

• XU Shixuan, Kirk R. PERSON, « Language revitalization or dying gasp ? Language preservation efforts among the Bisu of Northern Thailand », *International Journal of the Sociology of Language*, 2005, n°173.

Asie du Sud-Est insulaire

• R. H. BARNES, « A Ritual Resurgence in Eastern Indonesia », *Anthropos*, 100, 2005/2.

• Cécile BARRAUD, « Histoire "D'un Côté" dans la société de Kei (Moluques, Insulinde) », *L'Homme*, n°174, avril-juin 2005.

• Leslie BUTT, « "Lipstick Girls" and "Fallen Women": AIDS and Conspiratorial Thinking in Papua Indonesia », *Ethnologie*, vol. XLIV, n°1, 2005.

• Stephen C. HEADLEY, « Des hommes incomplets à Java », *L'Homme*, n°174, avril-juin 2005.

• P. LEVANG, N. BUYSE, S. SITORUS & E. DOUNIAS, « Impact de la décentralisation sur la gestion des ressources forestières en Indonésie. Etude de cas à Kalimantan-Est », *Anthropologie et sociétés*, 29-1, 2005.

• Charles MACDONALD, « Mythologies du corps morcelé aux Philippines et à Bornéo », *L'Homme*, n°174, avril-juin 2005

• B. Lynne MILGRAM, « Refashioning Commodities : Women and the Sourcing of Secondhand Clothing in the Philippines », *Anthropologica*, vol. 46, n°2, 2004.



In Memoriam – Doryane Kermel Torrès

Emportée par une rupture d'anévrisme et une hémorragie cérébrale à 51 ans, **Doryane Kermel Torrès** a brutalement quitté la terre humaine le 14 juillet 2005. Depuis 1976 et ses premières recherches sur le monde antillais, jusqu'aux années 2000 qui consacreront sa reconnaissance internationale comme l'une des meilleures spécialistes françaises de l'Asie du Sud-Est, Doryane Kermel Torrès a participé intensément à l'évolution de la recherche bordelaise en sciences humaines sur le développement des Pays du Sud. Reçue première au concours de recrutement de l'ORSTOM en 1984, cette géographe au cœur, méthodique et rigoureuse dans l'approche des terrains comme dans l'approche théorique, cultivait aussi une aptitude et un goût prononcés pour la réflexion économique. L'intervention publique de développement et les interactions entre l'industrialisation et les dynamiques du monde rural ont été les deux fils directeurs d'une recherche particulièrement féconde, déployée dans trois États du Sud dont les différences considérables lui permettaient de décliner le jeu des spécificités nationales dans la mise en œuvre des politiques de développement. Haïti, l'un des pays les plus pauvres du monde ; l'Inde, grande puissance du Sud ; la Thaïlande, puissance moyenne émergente. Chacun de ces terrains avait été l'occasion d'un intense et lourd investissement personnel de préparation dans les domaines linguistique et culturel, car elle n'imaginait pas qu'il puisse en être autrement. Doryane Kermel Torrès aimait travailler en équipe ; avec tous ceux qui font la recherche, au Nord comme au Sud, jeunes ou chevronnés, issus des divers horizons disciplinaires ou des métiers de la recherche. On pouvait compter sur la solidité de son engagement. Elle s'était pleinement impliquée dans la préparation du projet scientifique de l'UMR REGARDS qui, pour les sciences humaines, fut la première à associer le CNRS et l'ORSTOM et l'une des toutes premières structures de cette nature lancées au début des années 1990. Au retour d'une expatriation de trois années en Thaïlande, elle avait accepté d'assumer la responsabilité de directrice adjointe IRD (ex ORSTOM), à mes côtés, pour le deuxième contrat quadriennal (1998-2001) de l'unité de recherche. Nous devons affronter ensemble de fortes turbulences institutionnelles et scientifiques nées d'un contexte difficile de réformes divergentes et de faible concertation entre nos EPST de tutelle. Elle appartenait à l'Unité de Recherche 102 de l'IRD "Intervention publique, espaces, sociétés", dirigée par Jean-François Baré ; elle s'était aussi largement impliquée dans la fondation et le fonctionnement de cette unité, associée par convention à l'UMR. Très proche des doctorants, des étudiants ou des stagiaires, toujours disponible et attentive à leurs questionnements, elle donnait, depuis plusieurs années, un enseignement de DESS très apprécié sur l'Asie du Sud-Est, à l'Institut d'Études Politiques de Bordeaux.

On doit à Doryane Kermel Torrès de très nombreux travaux - plus de 80 titres -, dont le dernier aura été *l'Atlas of Thailand. Spatial structures of development* qui a mobilisé une grande partie de son temps, de son énergie et éprouvé son sens du travail en équipe au cours des années récentes.

Jean-Paul DELER, CNRS



THESES

► **Vanina BOUTÉ, *En miroir du pouvoir. Les Phounoy du Nord Laos, ethnogenèse et dynamiques d'intégration, Ecole Pratique des Hautes Etudes, Dir. Yves Goudineau, soutenue le 12 décembre 2005.***

En s'appuyant sur le cas des Phounoy, population tibéto-birmane du Nord Laos, la thèse s'attache à proposer un regard nouveau sur les sociétés montagnardes d'Asie du Sud-Est continentale. Par opposition à l'approche commune fondée sur la description ethnographique et l'analyse synchronique de la structure sociale « traditionnelle » de telle ou telle de ces populations, cette étude, qui remonte jusqu'à l'époque d'émergence du groupe Phounoy pour rendre compte de ses transformations socioculturelles jusqu'à l'aube du vingt-et-unième siècle, invite à voir dans cette société une *société du changement*.

L'analyse révèle en effet que la société phounoy demeure mue par une constante : se perpétuer en jouant sur sa relation aux pouvoirs dominants. Une logique de la relation entre les Phounoy et les populations dominantes politiquement s'est mise en place dès la naissance du groupe, qui pose le pouvoir comme une puissance nécessairement extérieure qu'il faut faire sienne, ce qui implique de participer autant que possible à ce modèle de pouvoir de sorte à en accaparer les outils et les moyens. A travers ses différentes transformations politiques, religieuses et territoriales, la société phounoy s'est ainsi perpétuée en jouant sur la relation aux pouvoirs dominants de la région. Son adoption de normes et de valeurs de la société lü, puis de la société lao, a été la condition même d'une ethnogenèse continue.

► **Alain FIORUCCI, *Parenté, propriété agricole et autorité locale : formes et relations de pouvoir dans un village littéraire du delta du Nord Vietnam, IRSEA, thèse de sociologie, Dir. Trinh Van Thao, soutenue en janvier 2006.***

Le village d'étude, Mộng Trạch, célèbre vieux village littéraire du centre delta du Nord Vietnam, est composé aujourd'hui à plus de 80 % par une population se réclamant, conformément au contenu de livres généalogiques en caractères, appartenir au même groupe de parenté : la « lignée des Vũ [patronyme] de Mộng Trạch ». Compte tenu des pratiques d'endogamie villageoise séculaires, toujours dominantes, et sachant que l'exogamie et le culte des ancêtres sont des principes fondamentaux des lignages vietnamiens, la problématique, double, se pose en ces termes : quelles interprétations apporter d'une part à l'absence actuelle de chef

cultuel de la lignée Vũ et d'autre part aux pratiques matrimoniales endogames, passées et actuelles, courantes au sein de cette lignée ?

Concentré sur l'alliance et les pratiques culturelles liées à la parenté, nous choisissons de traiter notre sujet sous un angle diachronique. Guidé par l'objet, l'identité généalogique ou l'imaginaire de la parenté, nous adoptons une méthodologie compréhensive et téléologique : l'interprétation des représentations formelles et vécues de la parenté, leurs motivations, finalités et leurs modalités opératoires.

Sachant par ailleurs que Mộng Trạch se classe, sur l'ensemble de la période couverte par les concours littéraires, première commune du pays, au vu du nombre de ses inscrits lauréats du concours suprême (titre de docteur) ; sur la base de nos premières conclusions nous tenterons ensuite, après avoir identifié les formes de la propriété agricole et de l'autorité de ce village de lettrés type, de croiser les principaux dépositaires villageois de ces trois espaces du pouvoir local : lignages, propriétaires fonciers et détenteurs de préséances.

► **Stéphane GROS, *La part manquante : échanges et pouvoirs aux confins du Yunnan. Ethnologie des Drung dans leurs relations à leurs voisins, Université Paris X Nanterre, thèse d'ethnologie, Dir. Fernand Meyer, soutenue le 30 novembre 2005.***

Cette thèse est une étude ethnologique des Drung (Dulong), une petite société patrilinéaire tibéto-birmane du nord-ouest de la province du Yunnan en Chine. Elle vise à situer les Drung dans la société globale et dans le cadre des relations inter-sociétales présentes et passées, afin d'identifier les forces de changement, dans le temps long, et de mettre à jour des logiques symboliques qui déterminent les rapports sociopolitiques et religieux. Elle aborde ainsi les aspects relatifs aux transformations politiques, sociales, économiques et religieuses, en particulier depuis la fondation de la République populaire de Chine (1949).

Dans une première partie, l'étude des relations de pouvoir, dans le contexte contemporain et historique, met en évidence un processus de marginalisation et de mise en dépendance des Drung, qui ont pour leur part une vision d'un ordre hiérarchique stable justifiant leur position sociale. Ils pensent le pouvoir comme extérieur, source d'asservissement comme de richesses.

Sur la base d'une ethnographie détaillée, une analyse des dynamiques internes de la reproduction sociale est proposée dans une seconde partie. Elle permet de faire émerger diverses facettes d'une préoccupation fondamentale pour la fertilité, et de souligner la prégnance d'une tension entre nécessité de l'ouverture sur l'extérieur et de fermeture sur soi, génératrice d'une dynamique sociale.

Enfin, dans la troisième partie, ces deux champs sont mis en rapport à travers des situations contemporaines qui révèlent les tensions, oppositions ou contradictions, au sein de la société, comme dans ses relations avec l'extérieur, qui sont une source de changement. Alliant une perspective diachronique à l'approche synchronique, cette étude met à jour une logique du manque qui articule les phénomènes de pouvoir d'une part, et un idéal du partage et de la redistribution d'autre part.

La société drung est ainsi abordée à travers certaines recompositions locales, un processus d'adaptation continu qui permet à des valeurs essentielles, dans la confrontation avec d'autres systèmes, de continuer à se transmettre comme de trouver de nouvelles formulations à ce que peut vouloir dire être Drung.

► **Stéphane RENNESSON**, « *Muay Thai* ». *Une ethnographie de la filière de la boxe en pays issane (Nord-Est thaïlandais), Université Paris X Nanterre, thèse d'ethnologie, Dir. Bernard Formoso, soutenue le 28 novembre 2005.*

Cette étude, basée sur une enquête ethnographique de deux ans, reconstitue les différentes étapes du processus qui mène les boxeurs issanes depuis leur initiation à la boxe thaïlandaise jusqu'aux combats les plus prestigieux, en passant par d'interminables séances d'entraînement. Le muay thai est un sport de combat qui apparaît comme une erreur taxinomique dans un contexte socio-culturel imprégné des valeurs bouddhiques prônant le renoncement et la non-violence. L'effervescence sur le ring et autour des combats est souvent interprétée comme une catharsis des passions refoulées dans la vie sociale quotidienne des Thaïlandais. Je préfère envisager le corps à corps organisé dans la boxe thaïlandaise comme un art de vivre et un réservoir original de savoir-faire et de savoir-être pour pratiquer, et, par là, penser le lien social.

Durant mon séjour entre 2000 et 2002, j'ai suivi l'itinéraire classique emprunté par les boxeurs durant leur carrière le long de « filières » hiérarchisées et concurrentes. Fils de paysans pour la plupart, leur trajectoire pugilistique est un vecteur de promotion sociale. Dans certains camps du Nord-Est thaïlandais rural puis de la mégapole bangkokiennne, comme boxeur néophyte puis comme assistant-entraîneur et promoteur, ce parcours m'a amené à concevoir l'expérience ethnographique comme un instrument d'analyse et de production. Cette « participation-observante » dans les camps et sur les rings permet de mieux questionner la pratique de la boxe thaïlandaise comme mise en interaction des corps originale. A

l'instar de Goffman, je prête attention non seulement aux discours mais également aux regards, aux gestes et aux postures. Je le fais cependant moins dans la perspective d'un corps à corps métaphorique qu'avec l'idée de me concentrer sur une fraction du jeu interactionnel, nommément le contact des corps, brutal de surcroît, un champ qu'il a peu abordé. En explorant les modalités de présentation de soi, grâce à l'outil goffmanien de la « face » qui fait l'objet d'une élaboration toute particulière par les Thaïlandais, ce travail montre comment le muay thai articule des faits socioculturels de façon originale dans l'action, c'est-à-dire tout ce que les boxeurs entraînent dans leur mouvement et dans leur progression.

« Quels sont les enjeux que la boxe thaïlandaise cristallise ? ». Telle est l'interrogation de départ qui cache en réalité toute une série de questions sur chacune des étapes de la formation des boxeurs. Je m'intéresse plus particulièrement aux modalités et à la nature des mises en relations et des échanges entre les différents agents de la boxe : les pugilistes, ceux qui les entraînent et les nourrissent, et, par extension, la communauté contingente des observateurs qui se sentent concernés par les combats sur le ring, autant de protagonistes d'une véritable « filière du corps à corps ».

► **Nicolas Weber**, *Contribution à l'histoire des communautés cam en Asie du sud-est (Cambodge, Vietnam, Siam, Malaisie) : intégration politique, militaire et économique, INALCO, Dir. Michel Fournié, soutenue le 29 octobre 2005.*

La renommée et l'importance passée du Campae, ancien royaume austronésien qui s'étendait à son apogée sur les plaines et les hauts plateaux de l'actuel Centre Vietnam ne doivent pas marginaliser le rôle de la diaspora cam en Asie du Sud-Est ni l'influence qu'elle continue d'exercer dans les sociétés des pays hôtes (et en particulier pour le Cambodge, le Siam et la Malaisie). Ce travail se présente comme un premier essai de synthèse de l'histoire des Cam de la diaspora en Asie du Sud-Est à travers l'étude de trois thèmes principaux : l'origine et la constitution des communautés du Cambodge, de l'actuel sud-ouest du Vietnam (Téy Ninh et Chéu Fùç), de Siam et de Malaisie, leur intégration et leurs rapports avec les gouvernements (autochtones ou domination étrangère) et enfin leur rôle dans la politique, les affaires militaires et la vie économique des pays concernés. Une de nos principales motivations fut de restituer une histoire aux Cam de la diaspora et d'envisager leur participation au développement des pays hôtes non comme annexe et accidentelle mais comme essentielle. Notre souhait est d'apporter une contribution à la connaissance et à la compréhension de la diversité des groupes cam d'Asie du Sud-Est, une diversité qui n'est pas simplement due à l'environnement dans lequel ils évoluent, et pour certains depuis plusieurs siècles, mais liée directement à leur passé et à leur histoire particulière.

EVENEMENTS CULTURELS

EXPOSITIONS

► TRESORS D'ART DU VIETNAM. LA SCULPTURE DU CHAMPA ◀

Du 12 octobre au 9 janvier 2006. Tous les jours sauf mardi de 10h à 18h. Visites guidées les lundis et mercredis à 14h00, jeudi, vendredi et samedi à 16h00.

Contact : 01 56 52 53 00, Sur internet : <www.museeguimet.fr>

Particulièrement méconnu, le Champa est une des expressions majeures des arts anciens de l'Asie du Sud-Est. Du nom d'une confédération de royaumes jadis localisés sur les plaines côtières du centre et du sud Vietnam actuel, l'art du Champa a donné naissance à des créations surprenantes, d'une grande sensibilité, qui portent l'empreinte d'une influence indienne parfaitement assimilée. Cette exposition réunissant les prestigieuses collections des musées de Da Nang, de Ho Chi Minh Ville et du musée Guimet, mettra en lumière les développements d'une statuaire monumentale, hindoue et bouddhique, associée à de grands sites au sud de l'actuel Vietnam. A la lumière des grands chefs-d'œuvre, on suivra l'évolution de la statuaire cham des origines au chant du cygne (environ IV^e siècle –XVI^e siècle). Les principaux styles seront illustrés par un ensemble représentatif d'œuvres en grès et en bronze ainsi que par une sélection de pièces d'orfèvreries.

CINEMA

► FESTIVAL ROUTE MANDARINE ◀

Musée Guimet, 6 place Iéna, 75016 Paris. Site : <www.museeguimet.fr/homes/home_id20641_u112.htm>

Du 26 octobre au 27 janvier 2006, l'auditorium Guimet rend hommage à un pays, le Vietnam, profondément marqué par trente années de guerre. En tout, 7 films et 9 documentaires, 2 conférences, 1 journée d'étude, 1 concert de tradition musicale, ainsi que 2 spectacles de danse seront proposés à ceux qui s'engageront sur cette Route mandarine, celle qu'empruntaient autrefois les Mandarins lorsqu'ils traversaient le Vietnam du nord au sud. *Cycle de films : entrée libre pour les détenteurs du billet du musée, ou 4 euros. Spectacles et journée d'étude : 14 et 10 euros, TR : 10 euros. Conférences : publiques et gratuites.*

Vendredi 2 décembre à 12h15. **Gao Rang " Riz grillé "**, Documentaire de Claude Grunspan, 2002, 52 '. Dien Bien Phu (1953), Amour, armée, peuple (1962), Pour l'indépendance, pour la liberté (1970)

ou Les crimes d'extermination de Nixon (1972): le cinéma vietnamien est né pendant la guerre. Ces titres de la production oubliée des cameramen vietnamiens illustrent la démarche militante et propagandiste qui fut la leur pendant trente années de guerre ininterrompue. Six d'entre eux racontent et font le bilan de leur activité, de leur engagement.

Mercredi 14 décembre à 12h15. **A la verticale de l'été**. Fiction de Tran Anh Hung, 1999, 112 ', VO STF. Hanoï, de nos jours. A l'occasion de l'anniversaire de la mort de leur mère, trois sœurs ainsi que leur frère se réunissent dans le café de la soeur aînée. Tout au long de cette journée, il règne une grande complicité entre les sœurs qui semblent tout se dire et se consulter pour tout. Pourtant, chacune d'entre elles cache un secret, qu'elle n'ose pas révéler...

Vendredi 16 décembre à 12h15. **Les oubliés de la piste Ho Chi Minh**. Documentaire de Laurence Jourdan, 2004, 52 '. Des dizaines de milliers de jeunes nord-vietnamiennes ont joué un rôle crucial dans la défaite américaine. Inlassablement, elles ont participé à l'effort de guerre en tentant de reconstruire la piste Ho Chi Minh, cible quotidienne des bombardements américains, route vitale pour le déplacement, le ravitaillement en munitions et en alimentation des combattants nord vietnamiens. En sacrifiant leur jeunesse, elles ne savaient pas qu'elles allaient sacrifier leur vie de femme, d'épouse et de mère. Une victoire qu'elles ont payée au prix fort.

Mercredi 4 janvier à 12h15. **La saison des goyaves (Mua Oi)**. Fiction de Dang Nhat Minh, 2000, 100 ', VOSTF Hoa, homme d'une cinquantaine d'années est modèle à l'école des Beaux Arts d'Hanoï. Il est tombé du goyavier de la maison familiale lorsqu'il était petit et a gardé depuis l'âge mental d'un enfant de treize ans. Cette maison ne cesse de le hanter et un jour il y entre par effraction. La nouvelle occupante de la maison le prend en pitié et décide de l'héberger.

Mercredi 11 janvier à 12h15. **Chroniques du coq et du dragon**. Documentaire de Patrick Barberis et Marc Ferro, 1997, 51 '. Le destin de Tin et Hoï se confond avec l'histoire du Vietnam. Venus d'Indochine française en 1949 pour suivre des études à Paris, militants actifs durant les guerres qui sévirent dans leur pays, leurs chemins se séparent en 1962 : Tin, devenu ingénieur agronome, rejoint l'Armée de Libération, tandis que Hoï, resté à Paris, entame une carrière de cadre dans une entreprise informatique américaine. Quarante ans plus tard, les deux amis se retrouvent.

Vendredi 13 janvier à 12h15. **Le silence des rizières**. Documentaire de Fleur Albert, 2004, 90'. Dans son enfance, Maï a appris à ne pas dire qu'elle est née au Vietnam en avril 1954, quelques semaines avant la débâcle des Français à Dien Bien Phu. Son

père, André, qui a pris part aux combats de libération du pays aux côtés des Vietnamiens, a enfoui sa propre histoire. Maï, accompagnée de sa mère, d'origine Vietnamienne, retourne là-bas, afin de redécouvrir les fondements d'une légende tissée dans le secret familial.

Mercredi 25 janvier à 12h15. **Cyclo**. Fiction de Tran Anh Hung, 1995, 120', VO STF. Ho Chi Minh-Ville, Vietnam, de nos jours. Surnommé Cyclo parce qu'à la mort de son père il a hérité du travail ingrat de vélo-taxi, un jeune homme pauvre essaie de s'en sortir. Il lui faut aussi subvenir aux besoins de son grand-père malade et de ses deux soeurs. Un jour, on lui vole son cyclo. Pour rembourser le véhicule qu'elle lui louait, sa patronne l'oblige à se compromettre et le fait plonger dans le monde du crime. Heureusement, le remord et les valeurs morales enrayeront cette descente au coeur de l'enfer.

Vendredi 27 janvier à 12h15. **Les enfants de la paix**. Documentaire de Jean-Michel Carré, 1998, 53'. Six portraits d'enfants âgés de 10 à 15 ans, représentant la première génération des "enfants de la paix" au Vietnam ont été filmés du nord au sud, en ville ou à la campagne, et choisis dans différentes classes sociales. Après cinquante-cinq ans d'occupation française et américaine, ils incarnent l'avenir d'un pays confronté depuis peu à une nouvelle révolution liée à son ouverture à l'économie de marché.

► XIIEME FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM ASIATIQUE DE VESOUL ◀

Festival international des «Cinéma d'Asie», 25, rue du Dr-Doillon – 70000 Vesoul – France. Tél. : 33 (0) 3 84 76 55 82 – Fax : 33 (0) 3 84 96 01 43, Mél : festival.vesoul@wanadoo.fr; <www.cinemas-asie.com>, 31 janvier au 7 février 2006.

Du 31 janvier au 7 février 2006, Cinéma d'Asie fêtera sa douzième édition, s'imposant ainsi comme le plus ancien festival européen consacré à la création cinématographique asiatique. Soixante-dix films du Proche à l'Extrême Orient y seront présentés, répartis en six sections : « Regards de femmes », hommage à Hou Hsiao-hsien, regard sur le cinéma ouzbek et, conformément à ses habitudes, visages des Cinéma d'Asie Contemporains, oeuvres jeune public et vidéo documentaire.

► SUR LES ÉCRANS ◀

Be with me de Eric Khoo, Singapour. 2005. Avec Lynn Poh, Lawrence Yong, Theresa Chan. *Actuellement sur les écrans*. Trois histoires entrelacées. Celle d'un vieil homme incapable de se remettre de la mort de son épouse et qui découvre l'autobiographie d'une femme aveugle et sourde. Celle d'un gardien de nuit obsédé par la nourriture et qui aime en secret une cadre supérieure travaillant dans le même immeuble que lui. Celle, enfin, de deux jeunes filles partageant une idylle

secrète et qu'un jeune homme va séparer. Eric Khoo observe quelques solitudes urbaines, les liens tissés entre elles, au travers des modes nouveaux de communication. Et prolonge avec force, par l'incorporation inattendue d'un document réel au sein du récit imaginaire, l'alliance immémoriale du documentaire et de la fiction.

Les artistes du théâtre brûlé, de Rithy Panh, Cambodge. 2005. *Sortie en France le 9 novembre.* Sans atteindre la puissance dramatique et thématique de S21, ce documentaire chaleureux est touchant de par ses artistes et leurs personnalités. Leurs sourires, leurs doutes et leur lucidité s'entremêlent dans une succession de scénettes mettant joliment en valeur leur âme spontanée, belle et généreuse au coeur d'une situation et d'un background lourd de difficultés et d'obstruction à la création. Un joli voyage où le rire est communicatif et la sincérité touchante même si le parti pris d'une mise en forme encore une fois très éclatée n'est pas toujours aisément abordable.

Les Gens d'Angkor, de Rithy Panh, Cambodge. 2004. *Encore sur les écrans.* Sur le chantier de restauration du Bapuon au Cambodge, une équipe d'ouvriers travaille à l'assemblage des pierres dispersées d'anciens bas-reliefs. S'y dessine peu à peu sous leurs yeux toute l'histoire des anciens Khmers. Un jeune vendeur à la sauvette s'interroge sur son avenir, un ancien paysan, devenu ouvrier des chantiers, se sent amputé de sa terre. Et d'autres destins encore, qui s'entrecroisent et se rejoignent, pour finalement dessiner une histoire, comme les pierres du passé et du présent s'entremêlent. Ce n'est pas un film sur les monuments d'Angkor, sur leur histoire ou leur architecture, mais plutôt un film sur les gens qui vivent là.

La Fille de la Jetée (Babae sa Breakwater) de Mario O'Hara, Philippines. 2005. Présenté à la Quinzaine des Réalisateurs 2005, le film a eu une des plus belles ovations du festival. Un film tout simple (un pauvre aime une belle prostituée) mais réalisé avec un luxe surprenant de moyens côté machinerie. Manille y est particulièrement bien filmé.

► SORTIES DVD ◀

I Not Stupid, de Jack Neo, Singapour. 2002. Disponible en DVD HK. Un des grands succès commerciaux singapouriens de ces dernières années. Au coeur du film se trouvent trois élèves d'école primaire, dont les performances scolaires les relèguent à l'arrière ban de la société. Au travers de ces enfants, qui appartiennent à des milieux différents, et de leurs familles, il nous livre une vision de la société de Singapour et plus particulièrement de sa majorité chinoise. Le retentissement du film a été tel que le gouvernement singapourien a envisagé des changements dans le système éducatif.

Tropical Malady, de Apichatpong Weerasethakul, Thaïlande-France, 2004, DVD sorti chez Aventi. Prix du Jury Cannes 2004. Keng, le jeune soldat, et Tong, le garçon de la campagne mènent une vie douce et agréable. Le temps s'écoule, rythmé par les sorties en ville, les matchs de foot et les soirées chaleureuses dans la famille de Tong. Un jour, alors que les vaches de la région sont égorgées par un animal sauvage, Tong disparaît. Une légende dit qu'un homme peut être transformé en créature sauvage... Keng va se rendre seul au cœur de la jungle tropicale où le mythe rejoint souvent la réalité. D'abord une histoire d'amour très fleur bleue. Ensuite, une chasse à l'homme dans la nuit de la jungle. Et surtout un film troublant, envoûtant, radical.

MUSIQUE

Sublime Frequencies est une collection unique de collages musicaux et sonores. La collection compte une dizaine de thèmes sur l'Asie du Sud-Est. La maison de disques se présente comme un collectif désireux d'acquiescer et de mettre en valeur des sites et des sons venus des différents horizons culturels. Les sources utilisées vont des films et vidéo, aux enregistrements sur le terrain, la radio et les ondes courtes, la musique pop et folk, les anomalies sonores, et autres sons et musiques sous-documentés et sous-diffusés en Occident. *SUBLIME FREQUENCIES PO BOX 17971 SEATTLE WA 98127 USA. A écouter sur Amazon.com et commander sur <www.sublimefrequencies.com>*

Indonésie : **Radio Java CD SF00**. Été 1989, imaginez-vous coincé dans les embouteillages à

Djakarta, passant d'une station de radio à une autre sur les fréquences locales pour trouver un morceau qui vous plaît... sans vraiment le trouver. Les extraits de Dangdut, Keroncong, Hard Rock ou Disco disputent la place à la musique folk, aux publicités et aux news, à la musique sundanaise, au théâtre et aux variations du Jaipongan. Un document unique... pour les nostalgiques.

Radio Sumatra: The Indonesian FM Experience CD SF021. Même principe que le précédent. Pop Minang, Melayu, ballades Batak et Dangdut javanais, mais aussi du Folk Islamique, du Rock Gambus, les nouvelles du moment, des appels à la prière... Et aussi **Folk and Pop Sounds of Sumatra Vol.1 CD SF001** et **Folk and Pop Sounds of Sumatra Vol. 2 CD SF018**

Birmanie : **Princess Nicotine: Folk and Pop Music of Myanmar (Burma) CD SF006** avec notamment Mar Mar Aye, Bo Sein et l'incomparable Tonte Theintan. Et aussi : **Guitars of the Golden Triangle: Folk and Pop Music of Myanmar Vol. 2 CD SF024**. Rock garage et psychédélique, ballades blues et folks, country, etc. des musiciens de l'état de Shan et Pa'o comme Lashio Thein Aung (« le Texan birman »), Khun Paw Yunn (a "Black Shan" rocker Pa'o) and Saing Saing Maw.

Thaïlande : **MOLAM: THAI Country Groove From ISAN CD SF019** et **ISAN: Folk and Pop Music of Northeast Thailand DVD SF015**

Cambodge : **Radio Phnom Penh CD SF020** et **Cambodian Cassette Archives: Khmer Folk & Pop music Vol. 1 CD SF011**

ANNONCE

La bibliothèque de la Maison Asie-Pacifique (CNRS / Université de Provence) est dépositaire de tous les numéros invendus de la revue ASEMÍ. Afin que ces exemplaires ne finissent pas tristement au pilon, la MAP les cède à bas prix. La revue ASEMÍ (Asie du Sud-Est et Monde Insulindien) a paru de 1970 à 1985. A l'origine simple bulletin d'informations du Centre de Documentation et de Recherches sur l'Asie du Sud-Est et le Monde Insulindien (Cedrasemi), laboratoire fondé en 1960 par Messieurs Georges Condominas, Lucien Bernot et André-Georges Haudricourt, elle a ensuite pris de l'ampleur et est vite devenue un outil incontournable pour les chercheurs en sciences humaines et sociales travaillant sur cette région du monde. Pour l'ensemble des numéros disponibles (environ 25), une participation de 20 Euro sera demandée pour les envois en CEE et de 35 Euro pour les envois hors CEE. Vous pouvez demander une liste des numéros disponibles et toutes les informations nécessaires à l'adresse suivante : Dr. Louise Pichard-Bertaux, Maison Asie Pacifique / Fonds Asie du Sud-Est Tel : 04 91 10 61 23 ; Fax : 04 91 10 61 49 ; Email : pichard@up.univ-mrs.fr